

**RITMUL SECERIȘULUI**

**CU FIECARE ZI TOT MAI INTENS**

- Pe aproape un milion și jumătate de hectare — a doua recoltă!
- Examine severe în Bărăgan

În pagina a II-a

**VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN REPUBLICA FEDERALĂ GERMANIA s-a încheiat ieri cu rezultate substanțiale**



- Dezvoltarea relațiilor reciproc avantajoase dintre cele două țări
- Contribuții remarcabile la edificarea securității europene, într-un moment de mare importanță
- Sprijin larg cauzei păcii și colaborării între popoarele lumii, relațiilor întemeiate pe o înaltă etică internațională

**Solemnitatea de pe aeroportul Köln-Bonn**

Sâmbătă, 30 iunie, s-a încheiat vizita oficială pe care tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, o vizită oficială în Republica Federală Germania, în perioada 26-30 iunie 1973.

Cei doi președinți primesc raportul comandantului gărzii de onoare alinate pe aeroport, apoi trec în revistă garda. Răsărit acoridurile imnurilor de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Federale Germania.

Pe terasa aerogării, un grup numeros de muncitori și tehnicieni români care lucrează în R. F. Germania, în cadrul contractelor de cooperare cu întreprinderi din această țară, scandează cu însuflețire „Ceaușescu — România”, aclamă, flutură stegulete tricolore, exprimându-și încă o dată dragostea și respectul pentru conducătorul țării noastre.

Un grup de copii oferă celor doi președinți, tovarășii Elena Ceaușescu și doamna Hilda Heinemann, buchete de trandafiri roșii.

La scara avionului, cei doi președinți își iau un călduros rămas bun, își string mâinile.

La 9.15, ora locală, aeronava prezidențială decolează, îndreptându-se spre patrie. Pînă la frontieră, avionul prezidențial este escortat de o escadrilă a forțelor aeriene federale.

**COMUNICATUL COMUN**

Din partea Republicii Federale Germania: Gerhard Jahn, ministrul federal al Justiției; dr. Hans Friederichs, ministrul federal al economiei; Egon Bahr, ministru cu însărcinări speciale la Cancelaria Federală; dr. Hans-Georg Sachs, secretar de stat în Ministerul de Externe; prof. dr. Karl-Heinz Sohn, secretar de stat în Ministerul Federal pentru Colaborarea Economică; dr. Erwin Wickert, ambasadorul Republicii Federale Germania în Republica Socialistă România; consilierii și experții.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a avut o întrevedere cu Walter Scheel, vicecancelarul și ministrul de externe al Republicii Federale Germania.

În cursul vizitei, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a avut convorbiri cu președintele Republicii Federale Germania, Gustav W. Heinemann, și cu cancelarul federal Willy Brandt, la care au participat:

Din partea Republicii Socialiste România:

Ion Pățan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior; George Măcovescu, ministrul afacerilor externe; Virgil Actavian, ministrul industriei, construcțiilor de masă și energiei și electrotehnicii; Gheorghe Opres, consilier al președintelui Consiliului de Stat; Constantin Oancea, ambasadorul Republicii Socialiste România în R.F. Germania; consilierii și experții.

Din partea Republicii Federale Germania:

Gerhard Jahn, ministrul federal al Justiției; dr. Hans Friederichs, ministrul federal al economiei; Egon Bahr, ministru cu însărcinări speciale la Cancelaria Federală; dr. Hans-Georg Sachs, secretar de stat în Ministerul de Externe; prof. dr. Karl-Heinz Sohn, secretar de stat în Ministerul Federal pentru Colaborarea Economică; dr. Erwin Wickert, ambasadorul Republicii Federale Germania în Republica Socialistă România; consilierii și experții.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a avut o întrevedere cu Walter Scheel, vicecancelarul și ministrul de externe al Republicii Federale Germania.

În cursul vizitei, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a avut convorbiri cu președintele Republicii Federale Germania, Gustav W. Heinemann, și cu cancelarul federal Willy Brandt, la care au participat:

Din partea Republicii Socialiste România:

George Măcovescu, ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, a avut întilniri de lucru cu Walter Scheel, vicecancelarul și ministrul de externe al Republicii Federale Germania.

Convorbirile și întrevederile s-au desfășurat într-o atmosferă

de cordialitate și înțelegere reciprocă, expresie a evoluției ascendente a colaborării între cele două țări. Ele au fost consacrate unui schimb reciproc de păreri cu privire la adâncirea și lărgirea relațiilor bilaterale, precum și la probleme actuale europene și internaționale.

Partile au subliniat importanța și utilitatea contactelor între cele două țări, la toate nivelurile, și au exprimat dorința reciprocă de a le continua și dezvolta în viitor.

În acest context, ele au evocat cu satisfacție semnificația și rezultatele vizitei în România a președintelui Republicii Federale Germania, Gustav W. Heinemann, precum și contactele tot mai frecvente dintre membrii guvernelor celor două țări, care au adus contribuții valoroase la dezvoltarea relațiilor reciproce în diverse domenii.

Animat de dorința de a adânci și dezvolta, în continuare, raporturile dintre Republica Socialistă România și Republica Federală Germania și de a întări contribuția lor la cauza păcii și securității internaționale, precum și la dezvoltarea cooperării între toate statele, președintele Nicolae Ceaușescu și cancelarul federal

(Continuare în pag. a V-a)

**ÎNTÎMPINARE CĂLDUROASĂ LA ÎNTOARCEREA ÎN CAPITALĂ**

Exprimind satisfacția opiniei publice din țara noastră pentru aceste rezultate remarcabile ale vizitei șefului statului român, mii de români au întâmpinat cu entuziasm pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, și-au manifestat încă dată dragostea, mulțumirile profunde ale întregului popor pentru eforturile susținute ce le depune vederea propagării patriei noastre creșterii prestigiului ei în lume, slăbii înțelegerii și concilierii între popoare în folosul păcii și progresului în lume.

La aeroportul Băneasa, în întâmpinare au venit tovarășii: I. Gheorghe Maurer și tovarășa Elena Maurer, Emil Bodnaruș, Manu Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Radulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdet, soțiile: Maxim Berghianu, Gheorghe Ciocar, Lina Ciobanu, Florin Dănilache, Emil Drăgănescu, Jan Fazekas, Petre Lupu, Dumitru Păscu, Leonte Răutu, Ștefan Voitec, Constantin Băbău, Cornei Burlac, Miron Constantinescu, Mihai Dalea, Mihai Geze, Magdalena Filipas, Ion Ioniță, Vasile Patilincă, Ștefan Andrei.

Erau prezenți membri ai C.C. și P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducătorii și instituțiilor centrale și organizatorilor otstestii, personalități ale vieții noastre științifice și culturale, general ziaristi.

Au fost de față Bernhard Wolf însărcinat cu ataceri ad-interim al R.F. Germania la București, șef al misiunilor diplomatice acreditate în țara noastră, alți membri ai corpului diplomatic.

La coborirea din avion, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost salutați cu multă căldură de conducătorii de partid și de stat, de celelalte persoane oficiale.

Cetățenii Capitalei veniți în întâmpinare au aclamat entuziasmul guvernului, conducătorii și instituțiilor centrale și organizatorilor otstestii, personalități ale vieții noastre științifice și culturale, general ziaristi.

Au fost de față Bernhard Wolf însărcinat cu ataceri ad-interim al R.F. Germania la București, șef al misiunilor diplomatice acreditate în țara noastră, alți membri ai corpului diplomatic.

(Agerpres)



ZIARUL „CLOPOTUL” SĂRBĂTOREȘTE

40 DE ANI DE APARIȚIE

**MESAJUL adresat de tovarășul Nicolae Ceaușescu**

ÎN PAGINA A IV-A

5282 SL



# FAPTUL DIVERS

## Cadou „de la tata“?

Nu de mult, conducerea cooperativei agricole de producție din comuna Dobra, județul Mehedinți, a cumpărat un autoturism. De atunci, organele de miliție au întințit mașina respectivă pe la tot felul de petreceri organizate prin satele vecine. Si, de fiecare dată, condusă de aceeași veselă persoană: Gheorghe Ghealdir, fiul președintelui cooperativei agricole de producție. Un cadou „de la tata“? Din cine se vede, cam așa ceva. Cine sparge petrecerea?

## Alo, alo! Intrați pe circuit

La Pitești a fost extinsă considerabil rețeaua telefonică. Odată cu aceasta însă, în chip surprinzător, pe circuitele telefonice au apărut tot soiul de deranjamente. Numerele nou introduse cu cifra 3 în față sînt aproape imposibil de format. În plus, vechia carte a devenit total depășită. Drept urmare, pe firul ce duce la 93, pentru a afla numărul dorit, s-a creat o aglomerație atât de mare, încît acest serviciu este practic inaccessibil pentru abonați. Alo, alo! Intrați pe circuit.

## Atacat de lupoaică

Intr-una din zilele trecute, pe cînd pășea ciuda de vită a cooperativei agricole Porumbău de Sus (Sibiu), Gheorghe Azente s-a trezit atacat pe la spate de o lupoaică. Deși luptă prin surprindere, Gh. A. a ieșit cu o lăpădă înverșunată cu țara dezlănțuită, reușind în cele din urmă să o atînge și să-l salveze viața. Internat în spital, el este acum în afara oricărui pericol. După numai 12 ore de la această întâmplare, o echipă de vinători, dintr-o armată lupoaică, a pus capăt definitiv luptei.

## Salut imprudent pe două roți

Mergînd cu bicicleta pe șoseaua Brașov — Sibiu, B. Zaharu, din orașul Făgăraș, a intrat la un moment dat cu un cunoscut motocicletă. Zăritindu-l, B. Z. a ridicat mîna de ghidon, în chip de salut. În clipa următoare însă, bicicleta s-a îndreptat brusc spre mijlocul șoselei, esînd în fața unui autoturism. Accidentul n-a mai putut fi evitat. Lovit de autoturism, B. Z. a fost internat în stare gravă la spital.

## Nu oricărui călător îi șade bine cu drumul

Plecăci fără adresă, tinerii Gavrilă Chivodan din satul Agricul Mic, comuna Balș (Bihor), Ion Chiriță din satul Petroșani, județul Iași, Ion Ilie și Nicolae Marin din Pitești, Bulevardul Republicii nr. 47, și, respectiv, strada Războieni bloc C 1, au hotărît, nu demult, să facă împreună un voiaj prin țară. Au colindat prin mai multe orașe, „colecționînd” tot felul de „amintiri” din care voiau să trăiască pe picior mare. Intr-una din zilele trecute au propus cu astfel de intenții în localitățile Zimandul Nou și Keinac din județul Arad. În urma unei spargeri la un magazin al cooperativei de consum, organele de miliție le-au intrerupt „voiajul”, îndreptîndu-i pe toți patru spre o adresă de lungă durată.

## 300 000 de melci

Muzeul Brukenthal din Sibiu a intrat de curînd în posesia unei importante colecții, care cuprinde peste 300 000 de melci și soiuri din întreaga lume. Multe din aceste exemplare sînt de o excepțională valoare științifică. Compartimentul speciei Alodii, de exemplu, care numără 70 000 de exemplare, este considerat „unicat” la noi în țară. Noua colecție reprezintă un veritabil punct de atracție pentru vizitatori.

Rubrică redactată de Dumitru TIRCOB Gheorghe DAVID și corespondenții „Scintei”

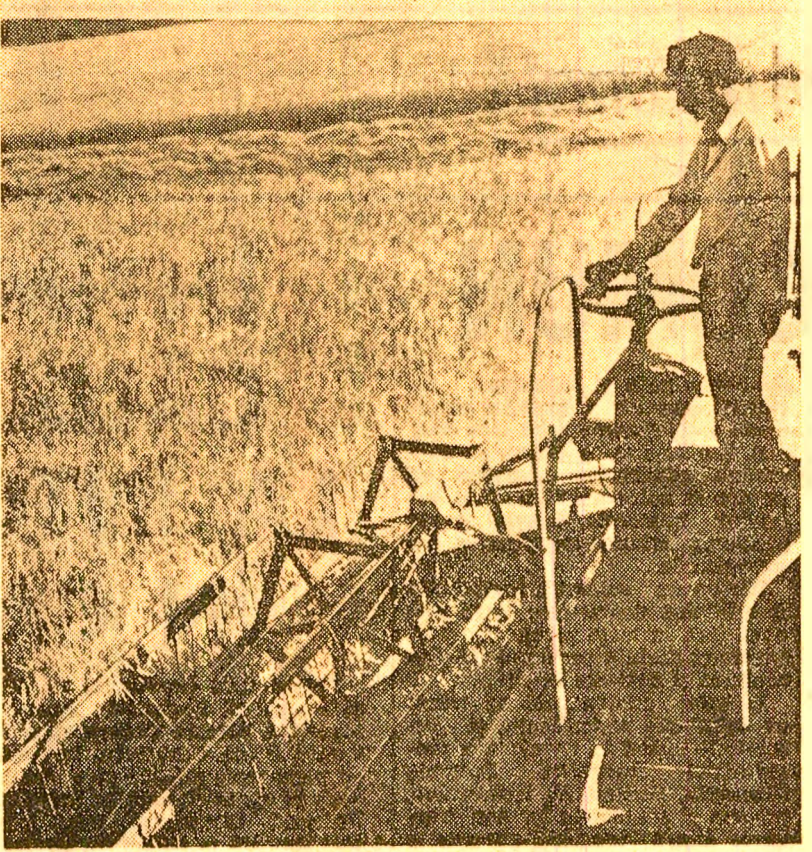
# RITMUL SECERIȘULUI cu fiecare zi tot mai intens

## Pe aproape un milion și jumătate de hectare — a doua recoltă!

O recoltă în plus pe aproape un milion și jumătate de hectare! Cîdă certitudine avem că pe aceeași suprafață de terenuri acum se seceră orzul și grîul va crește o nouă recoltă în cele câteva luni din vara și toamnă următoare. Cel mai concret argument este că, anul trecut, din culturile succesive în sămintă după recoltarea păioaselor s-au obținut peste două milioane de tone noua vară. În unele unități agricole și chiar județuri întregi, culturile succesive au contribuit la echilibrarea balanței furajere. În întreprinderile agricole de stat și cooperativele agricole din județul Braila s-au obținut peste 10 000 kg porumb siloz la hectar de pe o suprafață de 18 000 hectare în sămintă imediat după seceratul păioaselor. Într-o altă zonă a țării, în județul Arad, de pe 11 200 ha culturi succesive s-au obținut 7 150 kg masă verde la hectar, iar în județul Timiș — 8 000 kg la hectar, de pe 12 700 ha. Sint argumente pentru organizarea integrată a planului de înăsămîntare a culturilor succesive, aplicarea riguroasă a fiecărui element al tehnologiei acestor culturi.

Ploile căzute în ultimul timp au creat condiții excepționale pentru răsărirea și dezvoltarea plantelor care se înăsămîntă acum. Aceste condiții trebuie folosite din plin: în fiecare unitate agricolă trebuie să se realizeze suprafețele prevăzute a se înăsămînta cu culturi succesive. Acum, important este să se organizeze bine munca, lucrările să se desfășoare în flux continuu, astfel încît de la secerșul pînă la pregătirea terenului și semîntul să nu treacă mai mult de 3-4 zile. De rapiditatea cu care se acționează acum depinde, într-o măsură hotărîtoare, obținerea unei recolte bogate. Ținînd seama de această cerință, în cadrul programului de măsuri privind campania agricolă de vară, Comitetul județean de partid Buzău a inițiat o serie de acțiuni pentru generalizarea unor practici avansate: organizarea echipelor de mecanizatori pentru munca în două schimburi, asigurarea mijloacelor necesare transportului operativ al paletelor pentru a elibera terenul și a celei libere tractoarelor la arat și semănat. S-a stabilit ca primele terenuri eliberate de orz să fie semăntate cu legume și porumb din hibridii timpurii și extratimpurii pentru boabe, iar în continuare — porumbul pentru siloz și masă verde. Asemenea măsuri au fost luate și în județele Braila, Dolj, Ilfov.

În unele unități agricole din sudul țării au fost semăntate primele sute de hectare cu culturi duble. Evident, este prematur să desprindem concluzii asupra desfășurării acestei lucrări care urmează să se execute mai intens pe măsura ce avansează recoltatul. Ceea ce vrem să subliniem este necesitatea corelării cit mai judicioase a lucrărilor pentru executarea concurentă a secerșului și semîntului. O atenție specială trebuie acordată înăsămîntării porumbului pentru siloz și masă verde în vederea echilibrării balanței furajere în I.A.S. și cooperativele agricole, cit și pentru sporirea resurselor de nutrețuri necesare animalelor aparținînd membrilor cooperativelor. Odată cu intensificarea recoltatului, organele de partid și agricole, consiliile populare și conducerea unităților agricole să acorde toată atenția realizării și de ză planului de înăsămîntare a culturilor succesive, să vegheze permanent asupra calității lucrărilor pentru a obține recolte bogate.



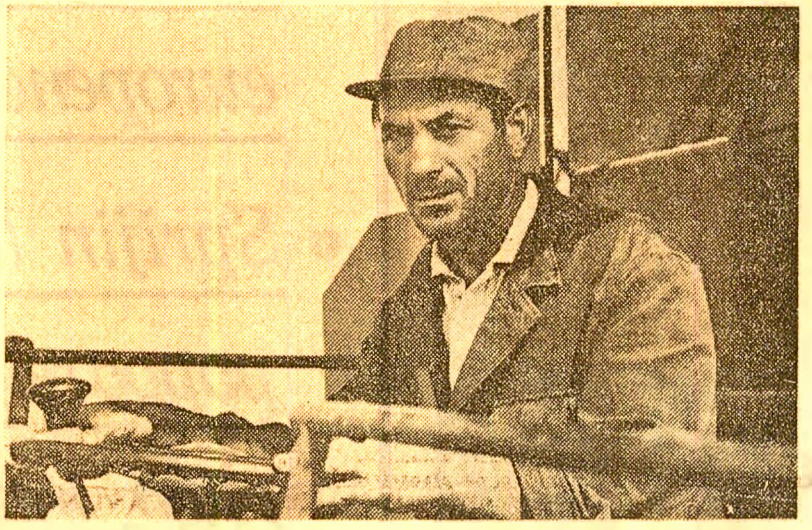
Combină „Gloria” însoțează în lanul de orz: la I.A.S. Belciugatele recoltarea acestei culturi se apropie de sfîrșit

Bărăgan. Lanurile de orz și grâu, galbene, aurii contrastează cu verdele închis, sănătos al porumbului și florii-soarelui. Din loc în loc, combinele spîncea lanurile, plugurile răstoarnă pămîntul negru, reavăn, tocmai bun pentru a primi o doua cultură. Un lucru curios: îndată ce treci de Lehliu și trunzi pe meleagurile Ialomiței, orzul și grîul sînt mai verzi. La I.A.S. Lehliu li se spune: mai așteptăm o zi, două să scadă umiditatea boabelor. Nu putem livra orzul așa. Accelași lucru li aflăm și la cooperativa agricolă Dor Mărunt. Explicabil, în această zonă, de cîtiva ani, apa freatică este mai la suprafață. Nu-i rău, dar coacerea cerealelor este întârziată. Istă de ce răbovesc primii cei care recoltează de zor în unitățile agricole situate în platforma Fundulea. Aici s-a dat de altfel pentru prima dată în județul Ilfov semnalul întinșei — sectorul de producție care recoltează de zor în unitățile agricole situate în platforma Fundulea. Aici s-a dat de altfel pentru prima dată în județul Ilfov semnalul întinșei — sectorul de producție care recoltează de zor în unitățile agricole situate în platforma Fundulea.

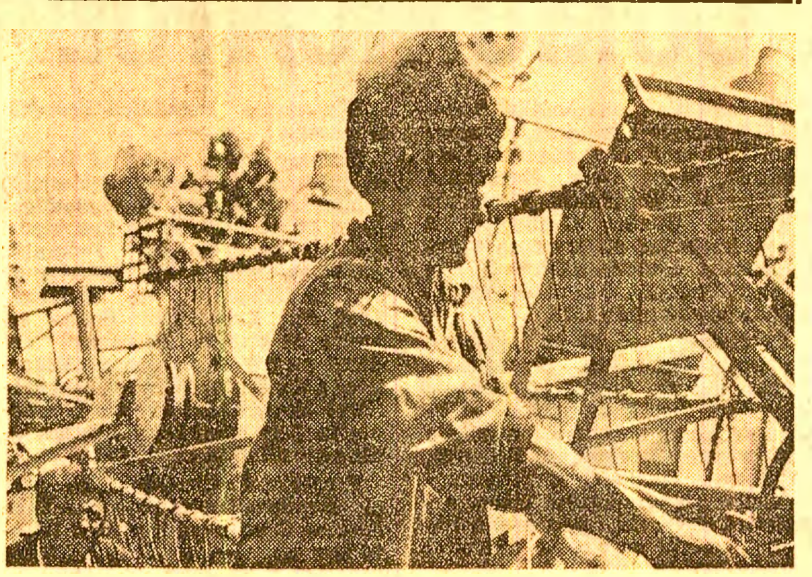
Parcelele geometrice ale cîmpurilor experimentale ale Institutului de la Fundulea sînt mărginite de lanurile întinșe — sectorul de producție care recoltează de zor în unitățile agricole situate în platforma Fundulea. Aici s-a dat de altfel pentru prima dată în județul Ilfov semnalul întinșei — sectorul de producție care recoltează de zor în unitățile agricole situate în platforma Fundulea.

Dr. Viorel Vrinceanu, creatorul hibridului de floarea-soarelui — prima realizare de acest fel pe plan mondial — le explică tehnica producerii seminței. Mai încolo, un cîmp de galbenele și de nalbă — plante medicinale deosebit de valoroase — sînt tocmai în „campania de recoltare”. Culegătorii sînt elevii școlii din sat care fac aici o muncă plăcută, instructivă și care, în același timp, este și retribuită.

## UN CÎȘTIGĂTOR AL ÎNTRECERII DINTRE MECANIZATORI



Mihai Răcaru, de la ferma nr. 4 a întreprinderii agricole de stat Belciugatele, județul Ilfov, a recoltat în primele două zile 83 tone cu orz, situîndu-se astfel pe primul loc în întrecerea desfășurată între mecanizatori



La S.M.A. Sărulești, combinele sînt verificate cu grijă înainte de a fi trimise în lanuri

recoltează mai mult decît era capacitatea de transport. T-am lăsat pe mecanizatorii de Belciugatele să-și arate, pe mai departe, măiestria la recoltă și am pornit pe urma camioanelor care transportau recolta pînă la baza de

## EXAMENE SEVERE ÎN BĂRĂGAN

Un popas pe terenurile întreprinderii agricole de stat Belciugatele. Seful fermei nr. 4, ing. Ilie Streja, privea lanul de orz. În curînd s-a ridicat roua și a dat semnalul: pot porni combinele. A plecat primul mecanizator, Mihai Răcaru. Avem să aflăm de cei-ălti de grabit. Vrea să se mențină pe primul loc în întrecerea desfășurată acum în campania lucrărilor agricole de vară. De fiecare dată, a primit premiul de o sută de lei. Orește pentru o clipă combina pentru a răspunde la întrebarea reporterului: cum ai reușit? „Vedeți, munca a fost bine organizată, lucrăm grupat pe tarlale, combina merge bine, iar noi, mecanizatorii, ne străduim...”. Da, se străduiesc mecanizatorii și dovada a rezultat nu numai din premiile acordate, ci și din altceva: au reușit să

## AGENDĂ CETĂTENEASCĂ

### 414 apartamente peste plan

Construcții de locuințe din Iași, care au de executat în acest an 3 350 de apartamente, desfășoară o largă întrecere în cinstea zilei de 23 August. Astfel, ei au reușit să realizeze pînă în prezent 1 814 apartamente, depășind planul semestralului I cu 64 apartamente. În prezent, pe fiecare șantier și îndeosebi în zonele „Podu-Rosu” și „Alexandru cel Bun” — cel mai nou și mai mare cartier aflat în construcție la Iași — se lucrează cu spor pentru a se putea predă „la cheie” noi locuințe pentru cetățeni. Numai în cartierul „Alexandru cel Bun” se află în execuție 1 840 apartamente, unele din ele în stadii avansate față de grafic.

### Manole CORCACI corespondenții „Scintei”

### Orașelul de la cota 1700

În munții Căliman, pe un platou înconjurat de brazi, a apărut o nouă așezare alpină, care intră în altitudinea Predealului. Este vorba de orașelul muncitoresc Călimani, situat la cota 1700, pînă acum, au și fost construite primele 9 blocuri pentru cazarea a peste 800 de mineri. Tot aici au fost înălțate o cantină cu 300 de locuri și un complex de servicii, acum în finisaj. De asemenea, în prezent se execută lucrările pentru definitivarea sistemului de alimentare cu apă potabilă și a inecului dintr-unu nou bloc cu 21 de garsoniere.

### Ion MANEA corespondenții „Scintei”

### O poveste cu... poveștile pe disc

„Am vrut să dăruiesc nepoțelului meu cîteva discuri cu basme. Dar, deși am umblat pe la toate magazinele din Ploiești, n-am găsit nici unul. De ce nu ne sculăte comerțul, pe noi bunicii, să tot spunem mereu niste povești pe care nu prea le mai ținem minte? Am căutat răspuns la întrebarea cititorului nostru. Responsabilii comerțului ploieștean ne-au declarat că o asemenea marfă nu se află prin depozite. De ce? Nu se imprimă la „Electrocod” sau comerțului din Ploiești nu se interesează de ele? Mergînd pe firul problemei, am aflat că „Electrocodul” a investit peste 50 de basme din folclorul românesc și străin, din povestile lui Creangă, Andersen, Ispirescu, Delavrancea și alți povestitori. Atunci de ce nu se găsesc discuri cu basme în Ploiești? — Pentru că, ne explică directorul întreprinderii respective, Teodor Cartis, reprezentanții comerțului

### C. SIMION corespondenții „Scintei”

### Creșe și grădinițe pentru copii

În orașul Fălticeni a fost dată de curînd în folosință o grădiniță de copii cu orar normal de funcționare, de care beneficiază în primul rînd copiii filatoarelor din localitate. De asemenea, ră, pînă la sfîrșitul acestui an, conform proiectului din Ploiești nu se interesează de ele? Mergînd pe firul problemei, am aflat că „Electrocodul” a investit peste 50 de basme din folclorul românesc și străin, din povestile lui Creangă, Andersen, Ispirescu, Delavrancea și alți povestitori. Atunci de ce nu se găsesc discuri cu basme în Ploiești? — Pentru că, ne explică directorul întreprinderii respective, Teodor Cartis, reprezentanții comerțului

### Gh. PARASCAN corespondenții „Scintei”

## Din instanță în fața opiniei publice • Din instanță în fața opiniei publice

### „Și-am părăsit sala de judecată

Dentistul Gheorghe Brăilescu și medicul stomatolog Nicolae Ardeleanu au fost trimiși în judecată sub învinuirea de luare de mită. Spicium din rechizițoriul procuraturii: „Pe timpul cit au funcționat la Centrul stomatologic al cooperativei meșteșugărești din București, inculpații au pretins și au primit de la pacienți diferite sume de bani, necuvenite, sub pretextul că din aceste sume urmează să-i „atenționeze” și pe tehnicienii dentari, pentru ca să le vînzare lucrările sau să fie de bună calitate. Adeseori cei doi le spuneau pacienților că dacă ar fi mers la alte centre, i-ar fi costat mai mult, lăsîndu-i să înțeleagă că le-au făcut favoruri prin încadrarea lucrărilor la tarife inferioare...”

— Onorată instanță, în parte recunosc că am primit de la martaora Maria C. suma de 800 de lei, dar în nici un caz 800, cum pretinde dumneaei! — declară Gh. Brăilescu.

— În declarația dată la procuratură... — A. da, am declarat că am primit 800 lei, deoarece mi s-a părut că procurorul era cam sever...

— Onorată instanță, nu știu ce a făcut Brăilescu, dar în orice caz eu nu recunosc învinuirea ce mi se aduc, susțin sus și tare N. Ardeleanu.

— Fotlii dumneavoastră pacienți sînt de altă părere.

### Martorul scăpase din vedere...

Judecătoria sectorului 8, completul I. Pe rol, un proces de divorț. La bară, în calitate de martor, o colegă a reclamantei. Dă relații despre comportarea sotului pierdut și precă dădea bani în casă, nu se îngrijea de copii și...

— Nu-l mai interesează deloc căsătoria, conchide cu un aer atotștiutor martaora.

— De unde cunoașteți acest lucru? — Întreabă magistratul.

— Păi cum, dacă are legături cu o altă femeie?

— Știi sigur?

— Sigur! Doar locuiesc amîndoi împreună.

— Și unde locuiesc?

— Asta n-aș putea să vă spun...

— Atunci de unde știi că stau împreună?

— ?!

— N-a mai răspuns nimic. „Scăpase” din vedere că depozitia de martor nu este o simplă înșiruire a unor lucruri cit de cit

verosimile, ci o probă care se cere riguros confirmată de realitate. Altfel, ca în cazul de față, nu este decît o încercare echi-vocă, sortită eșecului. Dacă cumva nu țin-tești ca singura probă pe care o aduci în instanță să fie „lipsa de probitate cetățenească”!

### Nu-i mai convenea contul final

Intr-o dimineață, ceva mai demult, s-a constatat că magazinul cooperativei de consum din Movilița, județul Ilfov, fusese „vizitat” peste noapte de un mîșafir nepoftat.

— Hoții, ne-au prădat hoții! — se vălta de mama focului Dumitru Alexandru, gestionarul. Cine știe ce pagube nu făcut în gestuinea mea. Să se facă cercetări — cerea el sus și tare — și să fie prinși vinovații. Să fie puși să plătească tot ce lipsește!

— Știgi, inventar, numărători obiect cu obiect, societate! Dar, odată cu prinderea vinovatului (Dragomir Stancu) și clarificarea lucrurilor — surpriză! Să nu fi știut D. Alexandru că avea și el niște lipșuri în gestuinea? Fîindcă inventarul a dovedit decît o pagubă de 9 689 lei. Hoții furasă și el, nimic de zis, dar totul — stabilit cu precizie — nu valoarea decît 2 400 lei. Restul?

### Modesta lui „contribuție”

— Onorată instanță, de ce să mi se impute mie această pagubă? Eu doar n-am mai intrat în magazin după siglarea lui? — Așa susținea D.A. în fața instanței citind, chipurile, că el însuși participase și la siglarea și la inventar, cerînd să se facă socoteala bănuț cu bănuț. Acum însă socoteala nu-i mai convenea: se străduia s-o scalde trecînd în contul furtului și propriu-i lipsă. Fără succes: judecînd recursul, Tribunalul județean Ilfov a menținut hotărîrea primei instanțe și ca atare este bun de plată.

— Și tot așa, bănuț cu bănuț!

— De unde ai avut un asemenea stoc de țigări străine?

— Păi am declarat și la procuratură: le-am cumpărat de la Victor Udrescu, zis Spotlic. Așa că nu se poate ca pentru asta să fiu acuzat de spoliere!

— Va să zică cele... 500 de pachete le-ai achiziționat doar pentru consumul dumneavoastră?

— Pentru mine?! Nici nu sînt fumător.

— Atunci?

— Pentru clienții restaurantului unde lucrez.

— Aveați voie să vindeți țigări în local?

— Nu, însă am vrut să aduc și eu o contribuție la... îndeplinirea planului de desfășurare al unității.

(Din apărările inculpatului Ion Moldovan, fost portar la restaurantul „Berlin”, trimis în judecată pentru spoliere. Dosar nr. 1702/1973, Judecătoria sectorului 1).

### Din caietul grefierului

„Este adevărat că în urmă cu 13-14 ani am locuit în Oradea împreună cu L.I. A. cumva nu mai știu precis, dar parca-mi amînesc că în certificatul de naștere al fiicei mele, cu care de altfel mă vad foarte rar, el este trecut ca tată...”

(Din declarația Anei B., dintr-un dosar soluționat de Judecătoria Arad).

Subsemnatul Corneliu Onescu declar pe propria mea răspundere că nu-l cunosc pe reclamant. De asemenea, mai declar că în seara respectivă i-am cerut reclamantului ceasul de la mîna și banii care-i avea în buzunar, dar vreau să precizez că n-am fost violent și nici nu i-am luat aceste obiecte cu scopul de a-l jefui, ci doar pentru ca să fiu eu mai sigur că a doua zi o să mă caute să mă simț de vorbă!”

(Din dezbaterile dosarului nr. 2234/1973 aflat pe rol la judecătoria sectorului 6).

„Eu, onorată tribunal, văzînd că vecinul meu trece pe hol, mi-a fost teamă că o să vină în bucătărie să mă înșelă și deci, fiind în legitimă apărare, am luat o oală de pe foc, am lăsat pe hol și am aruncat conținutul de ciorbă în direcția victimei...”

(Declarația Margaretei Brîngulescu, din București. Dosar nr. 1637/1973, soluționat de Secția a II-a penală a Tribunalului Capitalei).

Dinu MARINACHE  
Emil POPESCU



# ROMÂNIA — ÎN COMERȚUL MONDIAL

## REALIZAREA INTEGRALĂ A PLANULUI DE EXPORT-IMPORT, COMPONENTĂ ESENȚIALĂ A PROSPERITĂȚII ECONOMICE

În cinci luni din acest an, colectivul Uzinei de pompe din București și-a îndeplinit planul de export în proporție de 114 la sută, preluându-se ca până la sfârșitul semestrului să fie livrate în avans partenerilor externi produse în valoare de peste 150.000 lei valută. Asemenea rezultate se circumscriu prevederilor din acest cinci ani, când întreprinderii i s-a planificat creșterea volumului exportului în 1975 față de 1970, de 8,5 ori. Uzina cu vechi tradiții muncitorești, decorată recent cu Steaua Republicii Socialiste România clasa I, cu prilejul împlinirii a 90 de ani de existență, ea este binecunoscută în peste 30 de țări.

**Pompele cu marca „Aversa”** sunt o prezentare intrinsecă de mare pe piața externă. La câteva date care vorbesc despre gradul de tehnicitate și utilizare al pompei fabricate aici: o singură pompă de tip „RV” are un debit egal cu cel al Dimboiței la București; pompele de tip „TER” pot vehicula lichide a căror temperatură depășește temperatura de topire a plumbului; o singură electropompa, montată la cota 1.500 Sinaia, poate alimenta cu apă cabana Virful cu Dor, aflată la 500 metri mai sus. Astfel, de caracteristici superioare sunt proprii fiecărei dintre cele 42 „familii” de pompe fabricate în 3.500 de tipuri-mensuri.

Cum obținem aceste rezultate? — ne explică ing. Eugen Zareta, director tehnic al uzinei. Manifestăm o preocupare deosebită pentru îmbunătățirea activității de cercetare și proiectare, pentru asimilarea rapidă în producție a rezultatelor creațiilor proprii, concomitent cu perfecționarea sistematică a calității producției curente.

Aprecierea directorului tehnic al uzinei are deplina acoperire în practică. Sub raportul nivelului tehnico și calitatii al produselor uzinei, grație este faptul că, începând din 1956, an când întreprinderea a

exportat primele pompe, nu s-a putut nici o reclamație de la partenerii externi. Dimpotrivă. Cei care au cumpărat pompe au devenit clienți tradiționali. Faptul că multe din familiile de pompe, aflate în fabricație, corespund normelor exigente ale Organizației Internaționale de Standardizare (ISO) constituie o premisă decisivă pentru „mirarea” acestora pe orice piață externă.

— Sînt rezultate deose-

specializate pentru fabricarea pompei. De altfel, uzina a primit cereri de ofertă de know-how, pentru a construi fabrici de pompe, urmînd să livrăm beneficiarilor externi atît utilajele, cit și tehnologia respectivă. La solicitarea unei firme din R.F.G., am realizat pompe la parametri foarte mari, indicați în mod expres de aceasta.

Deci, punctul de plecare și, în același timp, cheia succeselor le constituie cer-

tețarea și proiectarea uzinală. Dar mai departe ce se întîmplă? — Urmărim asigurarea unei fiabilități superioare a produselor noastre, compararea lor în timpul funcționării, iar acolo unde trebuie aduse îmbunătățiri le efectuăm operativ — ne-a spus ing. Ernest Băltărețu, șeful centrului de proiectare al uzinei. Așa am procedat cu pompele axiale D.V.R. și cu altele. Laboratorul uzinal devine astfel o puternică sursă de sugestii, de soluții pentru ridicarea nivelului tehnico și calitatii al produselor. Dar nu numai atât. Centrul nostru, în creșterea productivității muncii. Datorită acestei acțiuni analizează cauzele care determină o serie de cheltuieli neeconomice la exportul de marfuri, precum și posibilitățile de înlăturare a acestora.

— Pentru a nu înregistra cheltuieli neeconomice (contrastalii, bonificații, penalități), producătorii și întreprinderile de comerț exterior trebuie să acorde cea mai mare atenție respectării riguroase a disciplinelor contractuale privind livrările la export, sub multiple aspecte: asigurarea unei înalte calități a produselor, încadrarea în termenele de livrare, în structura sortimentală stabilită ș.a. În caz contrar, se poate ajunge la pierderi de valoare.

Deci, cum este posibilă apariția unor asemenea pierderi? Începem cu contrastaliile (adică, sumele plătite beneficiarilor pentru depășirea timpului de staționare prevăzut în contractul de navisire), capitolul cu ponderea cea mai mare în volumul total al acestor cheltuieli.

Întreprinderea de comerț exterior „Azoxport” înregistrează an de an un volum mare de contrastalii; numai în patru luni ale anului în curs, aceste cheltuieli au însumat 1,1 milioane lei valută. Care este cauza? — se adresează reprezentantului Ministerului Finanțelor contabilul-șef al acestei unități.

— E foarte dificil să dăm un răspuns — apreciază omul care, prin atribuțiile sale, gospodărește milioanele financiare ale întreprinderii. — Cauzele sînt diverse — intervine în discuție și șeful biroului de transporturi internaționale, Radu Stîmbu. Volumul exportului crește an de an. Or, portul Constanța nu oferă încă acele condiții propice pentru evitarea contrastaliilor.

— Si, cu aceasta, interlocutorul nostru s-a apăsât pe mîini, cum se spune. În realitate, lucrurile stau cu totul altfel. „Azoxport” plătește sute de mii de lei contrastalii pentru că, la sosirea navelor la Constanța, marfa nu se află în port, așa

numeroase fapte sînt în sprijinul acestei afirmații. Rîtmul de înnoire și modernizare a producției este an de an tot mai ridicat. Numai în acest an, planul tehnic cuprinde 90 de poziții, dintre care enumerăm: extinderea „familii” de pompe diagonale în V, a tehnicii cu canal lateral pentru mașinile-unelte, a altora de stîns incendii, pentru transportul de țevi ș.a. De remarcat că pentru realizarea noutăților se folosește

tipodimensiuni ale „familiei” de pompe pentru chimie, alte 30 ale „familiei” de pompe de apă, care vor intra în fabricație în cursul anului viitor.

— Cu economometrul în mîină, în fața unui tablou de comandă ce cuprinde numeroase cadrane cu ace mișcătoare, Constantin Paulea, controlor tehnic de calitate măsoară la standul de probe parametrii funcionali ai unei noi pompe.

— Nici o pompă nu trece printr-o întreprindere dacă nu corespunde exigențelor — precizează maestrul Dumitru Musat, secretarul comitetului de fabricație pentru realizarea de produse de calitate. Comitetul de partid organizează activități de propagandă tehnică, discuții, analize în organizațiile de bază și urmărirea direct, prin consiliul de control muncitoresc și comisia pentru problemele de export și import, îndeplinirea planului de export în cit mai bune condiții.

Încheiem aici însemnările noastre de la Uzina de pompe din Capitală. Într-adevăr, aici există o preocupare constantă pentru asigurarea unei calități superioare a produselor destinate exportului, iar la baza strategiei competiționale a producătorilor din această unitate industrială se situează oferirea de produse cu înalt nivel tehnic. Este una din numeroasele dovezi ale inteligenței depline a rolului producătorului în activitatea de export a cerinței majore că exportul de produse de bună calitate, pe lângă faptul că asigură fondurile necesare importurilor de cure care nevoie economică, întărește prestigiul industriei românești în schimburile comerciale internaționale.

Dan CONSTANTIN

### ÎNAINTE DE TERMEN

#### • Peste 20 de întreprinderi industriale din București și-au îndeplinit,

înainte de termen, sarcinile planului semestrial de export. Printre acestea figurează uzina de mașini electrice, care a livrat suplimentar, pînă la sfîrșitul acestei luni, moitoare electrice, grupuri de sudură, grupuri electrotroscare și alte produse în valoare de 3,5 milioane lei valută. De asemenea, tîna uzina de cinescoape, ale cărei produse sînt achiziționate în 20 de țări, înregistrează livrări suplimentare, pe primul semestru, în valoare de patru milioane lei valută.

#### • Colectivul uzinei „7 Noiembrie” din Craiova a expediat beneficiarilor

externi, în avans față de prevederile inscrie în contracte, 292 de mașini agricole, între care 170 de agregate pentru împrăștierea îngrășămintelor chimice, depășind cu 14 la sută sarcinile de export pe primul semestru din anul în curs. La rîndul lor, constructorii de mașini electrice de la uzina „Electroter” au livrat în avans 11 locomotive Diesel-electrice de 2.100 CP, moitoare electrice cu o putere de 4.000 kW și transformatoare de forță însumînd 389.700 kVA, iar chimistii de pe platforma Izabela și-au depășit planul „la zi” cu 242 de tone butanoli.

#### • Întreprinderile industriale din județul Prahova și-au realizat cu

succes angajamentul de a livra neste prevederile, pînă la finele acestui an, produse în valoare de 15.000.000 lei valută. Unitățile aparținînd Centralei industriale pentru rafinării și petrochimie, al căror volum de produse exportate înregistrează anul acesta o creștere aproape dublă față de anul trecut, au adus principala contribuție la realizarea acestui succes.

#### • Combinatul de fibre și fire sintetice din

Iasi și-a îndeplinit înainte de termen planul de export pe primul semestru, la toate sortimentele, livrînd în plus produse a căror valoare depășește 1.500.000 lei valută. În acest an, volumul producției destinate exportului este de circa două ori mai mare decît anul trecut.

#### • Tăbăcăria minerală Corabia este o nouă

întreprindere a județului Olt, care livrează produsele fabricate și la export. Recent, primul lot de 500 mp de orlon semi-fabricate a fost livrat înainte de termen în R.F. Germania. În următoarele zile alte cantități vor fi expediate beneficiarilor externi.

### Tractorul „Universal” în pădurile Bulgariei

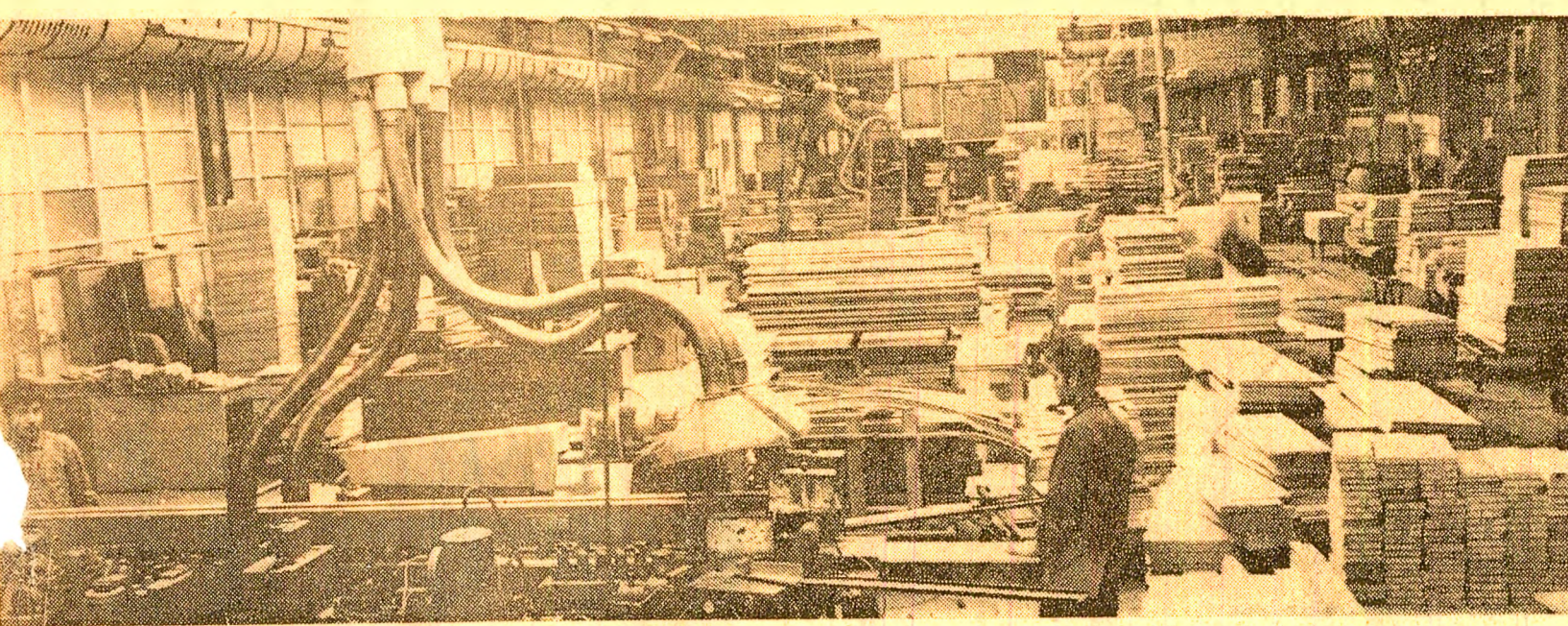
Sînt aproape patru ani de cînd primul tractor românesc a luat în piept, cum se spune, pantele abrupte ale munților din Bulgaria. Astăzi, el a devenit utilajul de bază al exploatareii forestiere din Sierra Platină, Rodopi, Pirin și Rila, a tuturor la mecanizarea complexă a lucrărilor executate de tăietorii de lemne din țara vecină și prietenilor din străinătate.

Cu fiecare an, U-651 M — echipat cu trolul TI-2 — este tot mai bine cunoscut la Siburg, ca și la Sianke Dimitrov, pe Ropotamo, ca și în pădurile din împrejurimile Sofiei. El este mîna lui care prinde de matoritate mecanizatorilor-forestieri din Bulgaria, astfel încît prezenta LMS-ul cu număr de Brașov și a tehnicianului Ana Nicolescu, care asigură „serviciul” în Bulgaria, la lucrurile de exploatare, sînt necesare doar pentru a ajuta la perfecționarea cunoștințelor tractoristilor.

— Mergem cu motorul, drugarul Nicolae, Original salut. Original și imbucător, totodată, pentru că „merge ceas motorul” este spus în românește. — Într-adevăr, motorul „merge ceas” și remarcă și inginerul

Liuben Iovcev, director adjunct al Combinatului forestier Ruse, atunci cînd, însoțit de reprezentantul uzinei „Tractorul”, i-am rugat să descrie la care lucrări tractoarele românești, este tot mai greu de ținut „dous tractoare la Cîrnă Se lin, lângă Sofia, au cinci la Devin, în Rodopi, trei la Sumen. În curînd, în Bulgaria vor sosi și tractoarele de tip greu „S-1500”. La începutul lunii mai a.c., întreprinderile de comerț exterior „Autotractor” Brașov și „Technokomplekt” Sofia au semnat un nou contract pentru livrarea în acest an, pe lîngă 90 de tractoare forestiere „U-651 M” cu trolul TI-2 și a unui lot de autotractoare „S-1500” cu echipamente de buldozer și scarificator. Principala beneficiară „Uninova economică de stat”, „Construcții industriale” și marile sanitare ale Bulgariei, inclusiv viitorul santier al Complexului hidrotelic Cămin-Bolne de pe Dunăre, ce va fi construit în colaborare de către România și Bulgaria.

Constantin AMARITIE



După succesele obținute la târgurile și expozițiile internaționale de la Köln, Lyon, Leningrad, Londra, Moscova, Paris și Tripoli, cola interesului manifestat pe piața externă pentru cele 20 de tipuri de mobila și piese de mobilier, produse de COMBINATUL PENTRU PRELUCRAREA LEMNULUI DIN FOCSANI (în fotografie), este în continuă creștere. Firme din Anglia, Franța, R. F. Germania, Uniunea Sovietică, Iugoslavia și din alte 20 de țări ale lumii au solicitat peste 97 la sută din producția de mobila a combinatului. Pentru a răspunde acestor cerințe, colectivul unității a sporit simțitor producția. Din nou însă a urmat o creștere, cu 30 la sută, a cerințelor de export pe piete din vestul Europei. Din nou, specialiștii combinatului au trecut la lucru și, din nou, ei au reușit să găsească soluții eficiente. Producția anuală va crește cu încă 1.500 de unități de mobila, în aceleași spații industriale și cu aceleași capacități de producție și, totodată, va spori și calitatea.

Continuînd seria articolelor realizate împreună cu organele Ministerului Finanțelor, aducem în atenția factorilor de răspundere din diferite unități producătoare și exportatoare o altă problemă complexă legată de asigurarea unei eficiențe sporite a exporturilor. Însoțit de ing. MARIN STELIAN, economist principal în Ministerul Finanțelor, am analizat cauzele care determină o serie de cheltuieli neeconomice la exportul de marfuri, precum și posibilitățile de înlăturare a acestora.

— Pentru a nu înregistra cheltuieli neeconomice (contrastalii, bonificații, penalități), producătorii și întreprinderile de comerț exterior trebuie să acorde cea mai mare atenție respectării riguroase a disciplinelor contractuale privind livrările la export, sub multiple aspecte: asigurarea unei înalte calități a produselor, încadrarea în termenele de livrare, în structura sortimentală stabilită ș.a. În caz contrar, se poate ajunge la pierderi de valoare.

Deci, cum este posibilă apariția unor asemenea pierderi? Începem cu contrastaliile (adică, sumele plătite beneficiarilor pentru depășirea timpului de staționare prevăzut în contractul de navisire), capitolul cu ponderea cea mai mare în volumul total al acestor cheltuieli.

Întreprinderea de comerț exterior „Azoxport” înregistrează an de an un volum mare de contrastalii; numai în patru luni ale anului în curs, aceste cheltuieli au însumat 1,1 milioane lei valută. Care este cauza? — se adresează reprezentantului Ministerului Finanțelor contabilul-șef al acestei unități.

— E foarte dificil să dăm un răspuns — apreciază omul care, prin atribuțiile sale, gospodărește milioanele financiare ale întreprinderii. — Cauzele sînt diverse — intervine în discuție și șeful biroului de transporturi internaționale, Radu Stîmbu. Volumul exportului crește an de an. Or, portul Constanța nu oferă încă acele condiții propice pentru evitarea contrastaliilor.

— Si, cu aceasta, interlocutorul nostru s-a apăsât pe mîini, cum se spune. În realitate, lucrurile stau cu totul altfel. „Azoxport” plătește sute de mii de lei contrastalii pentru că, la sosirea navelor la Constanța, marfa nu se află în port, așa

### AUTOTURISMUL „DACIA”-1300 PE ȘOSELE ALGERIEI

Plăcută ne-a fost surpriza întîlnirii, pe autostrada dintre Alger și Tipaza, de-a lungul fărâmișilor mediteraneeni, a unui convoi de autoturisme românești „Dacia”-1300 aflate în rodaj.

Pe șoselele Algeriei, inclusiv pe cele din regiunile sahariene, rulează în prezent circa 4.000 de automobile fabricate de constructorii noștri din Pitești. În Alger, autoturismul „Dacia”-1300 este o prezență binecunoscută. Sînt astăzi pe drum, conform contractului încheiat, încă 1.000 de asemenea mașini, care se bucură de aprecieri în rîndul beneficiarilor. Referindu-se la ultimul lot de autoturisme românești, un „Station” recensionat zilele acestea la

Alger, A. Mimouni, director la „Sonacom” pentru comercializarea autovehiculelor, se declara foarte satisfăcut. Sînt remarcabile din toate punctele de vedere.

„Sînt robuste și au stabilitate la drum, sînt apte pentru șoselele din țara noastră, au demaraj rapid și ușurință în conducere” — ne spuneau, de asemenea, mulți proprietari de automobile românești. Este apreciat și faptul că cele trei cursurile „Service-Dacia” din Alger, Oran și Constantine sînt alte 50 de ateliere mai mici din beneficiarii lozinciști ale țării asigură beneficiarilor autoturismelor românești o asistență tehnică promptă și de

bună calitate, sub îndrumarea inginerului Ion Alexandru, prezentatului nostru din Pitești.

De curînd au început să circule și pe drumurile autoturismul românesc de teren „ARO-210”. Ele urmează să fie experimentale de diferite trasee, mai ales în condițiile drumurilor sahariene, în vederea contractării pe piața algeriană. Sînt așteptate de asemenea, tot în vederea probelor de experimentare în Algeria, și autoturismele cu moțoare Diesel, fabricate de cunoscuții constructorii din Brașov, de la uzina „Steaua roșie”.

Mircea S. IONESCU

### BILANȚ POZITIV în activitatea societății mixte româno- engleze „ARCODE”

Recent, la Londra, a avut loc adunarea generală a acționarilor societății mixte româno- engleze „ARCODE Limited”, specializată în desfacerea produselor industriei chimice românești. Cu acest prilej a fost aprobat bilanțul financiar pe anul precedent și s-au stabilit proiectul de buget și planul de vânzări pe perioada următoare.

S-a apreciat astfel că, în perioada care a trecut din 1968, cînd întreprinderea română de stat pentru comerț exterior „Chimimport” și firma engleză „Tonant Trading Limited” au întemeiat

societatea mixtă „ARCODE Limited”, aceasta a oferit posibilități multiple și a contribuit practic la extinderea și diversificarea schimburilor comerciale dintre România și Anglia. O ilustrare a acestor rezultate este faptul că, față de primul an, volumul de afaceri al societății a crescut în 1972 de aproape cinci ori mai mare, cît an de an s-a largit nomenclatura de produse desfacute.

— În prezent, ne-a spus directorul părții române, Virgil Popescu, accentul se pune pe produsele cu un grad mai înalt de prelucrare, ca de e-

Nicolae PLOPEANU

### Cheltuieli nemijlocit păgubitoare

#### CONTRASTALIILE, BONIFICAȚIILE, PENALITĂȚILE DIMINUEAZĂ INADMISIBIL VOLUMUL ÎNCASĂRIILOR VALUTARE

livrat la termen peste 21.000 tone de îngrășămintele, din lipsa sacilor de polietilenă conformați de întreprinderea aceluiași minister (la industria chimică).

— Este inadmisibil să nu ai marfă, iar vasul să vină și să aștepte în port — lîne să precizeze directorul adjunct al întreprinderii „Azoxport”, Gh. Prisadă.

Sîntem de aceeași părere, numai că directorul adjunct vorbea cu aerul omului din afara întreprinderii, ca și cum nu ar avea nici o responsabilitate pentru asigurarea fondului de calitate, la termen și la parametri calitativi prevăzuți, corespunzător

acest an, plății bonificații importante unor beneficiari externi, pentru aceeași cauză: livrarea unor produse neconforme cu contractul — se adresează reprezentantului acestei întreprinderi, ing. Nava „Birgu-Jiu” a staționat (încaercat pe trei sferturi) ca să marfa expediată prin I.C.E. „Vitrochim” n-a sosit decît în loturi mici; o altă navă specială în carel cărua s-au plăt contrastalii de 2.500 dolari pe zi, a fost încarcată în 12 zile, în loc de 12 ore, cit prevedea noema,

dar să știți că, pe ansamblul economiei naționale, nu se pierde; nu încadram în procentul de una la sută.

Mărturisim că n-am înțeles cum suportarea unor bonificații de zeci și sute de mii de lei valută nu reprezintă o pierdere. Ce se întîmplă însă cu milioanele de lei înregistrate de-a lungul anilor la capitolul „debituri” pentru bonificații, returnări...?

— O parte trece pe seama furnizorilor, alia la întreprinderea noastră. Si, în sfîrșit, altă parte nu se mai recuperează — intervine Mircea Stein, consilier în aceeași întreprindere.

— Dar toate acestea reprezintă pierderi.

— Nu, nu sînt pierderi, ne spun consilierul, cred că nu afectează cursul de revalorire.

Adică, cum? Se vind mărfuri 1. un alt pret decît prevăzut, se diminuează, deci, încasările în cursul de revalorire, totuși, nu este afectat? O ciudată optică antieconomică dăruie încă la uniti din exportatorilor noștri, care succesele bonificațiile și zerile și futele de marfă de lei, chiar cu milioanele, dar consideră că e normal, că nimic nu se pierde, rînd, de fapt, totul (adică, pierderile) se adună. Dacă aceste bonificații s-ar suporta din buzanarul propriu, probabil că optica s-ar schimba.

— Desi un volum mult mai mic, totuși, și penalitățile — sumele plătite pentru nerespectarea termenelor de livrare prevăzute în contracte — contribuie la apariția cheltuielilor neeconomice. Așa, de exemplu, în cinci luni ale anului în curs, „Industriaexport” a plătit ca penalități — conform datelor furnizate de Banca Română de Comerț Exterior — aproape 94.000 lei valută, „Mecanoexport” — 454.000 lei valută, „Autotractor” — 240.000 lei valută. Cauza? Una singură, dar esențială: livrarea cu întîrziere a unor mărfuri și piese de schimb.

George POPESCU



# ZIARUL „CLOPOTUL“ SĂRBĂTOREȘTE 40 DE ANI DE APARIȚIE MESAJUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Dragi tovarăși,

Doresc, înainte de toate, să vă mulțumesc în mod călduros pentru invitația pe care mi-ați adresat-o, de a lua parte la sărbătorirea a 40 de ani de la apariția primului număr al ziarului „Clopotul” — Botoșani. Regretînd sincer că timpul nu-mi permite să iau parte la această aniversare, doresc să adresez pe această cale călduroase felicitări colectivului redacțional, colaboratorilor, precum și corespondenților voluntari — muncitori, tărani, intelectuali — tipografilor care, atît în anii ilegalității, cit și în perioada de după eliberarea țării, și-au adus contribuția la edificarea și tipărirea ziarului.

Între cele peste 300 de ziare și reviste apărute în trecut sub îndrumarea Partidului Comunist Român și care au avut un rol important în mobilizarea maselor largi la lupta revoluționară pentru apărarea drepturilor și libertăților democratice, împotriva fascismului, ziarul „Clopotul” a apărut la 30 iunie 1933, a jucat un rol deosebit de important.

Împreună cu celelalte publicații comuniste, „Clopotul” a militat activ pentru apărarea independenței și suveranității naționale, pentru răspîndirea ideilor marxist-leniniste în rândul maselor, demascînd cu fermitate concepțiile politice retrograde, acțiunile teroriste ale elementelor fasciste. Deși suprimat în mai multe rânduri de către organele represive burghezo-mosieriste, ziarul a continuat să apară, sub alte denumiri, manifestîndu-se tot timpul ca o tribună activă de luptă pentru apărarea intereselor poporului.

După eliberarea patriei de sub jugul fascist, „Clopotul” și-a adus contribuția la întreaga luptă pentru transformarea revoluționară a societății românești, la consolidarea societății economice și țării, la succesul marilor opere de edificare a orînduirii socialiste pe pămîntul României.

Am convingerea, dragi tovarăși, că bilanțul pe care-l faceți cu prilejul acestei aniversări va constitui pentru dumneavoastră toți — redactori și colaboratori

— un puternic imbold de a acționa și mai hotărît pentru îmbunătățirea continuă a muncii, astfel ca ziarul să răspundă cît mai bine intereselor cerute pe care partidul le pune în fața presei noastre comuniste. Sînt încredințat că acțiunile pe linia bogățiilor sale tradiții din trecut, ziarul „Clopotul” își va spori și mai mult în viitor contribuția la lupta generală a întregului popor pentru transpunerea cu succes în viață a politicii interne și externe a partidului, pentru îndeplinirea înainte de termen a planului cincinal și dezvoltarea în ritm accelerat a economiei, științei și culturii în patria noastră, pentru educarea socialistă a oamnenilor muncii și aplicarea neabătută a normelor etice și echității socialiste în întreaga viață socială, pentru bunăstarea și civilizația întregii noastre națiuni.

Vă urez, dragi tovarăși, succese tot mai mari în îndeplinirea sarcinilor de răspundere ce vă revin, satisfacții depline în muncă, multă sănătate și fericire.

## ÎNTÎLNIRI LA C. C. AL P. C. R.

Sîmbătă dimineața, tovarășul Gheorghe Pană, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C. C. al P. C. R., s-a întîlnit cu tovarășul Bruce Magnuș, membru al Comitetului Executiv Național, secretar al C. C. al Partidului Comunist din Canada, care, la invitația C. C. al P. C. R., s-a petrecut concediul de odihnă în țara noastră.

La întîlnire a participat tovarășul Ghizela Vass, membru al C. C. al P. C. R.

Cu acest prilej a avut loc o convorbire care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

În aceeași zi, secretarul general al C. C. al Partidului Democrat al Kurdistanului din Irak, Habib Mohammed Kerim, a părăsit Capitala. La plecare, pe aeroport, oaspețele a fost condus de tovarășii Miron Constantin și Constantin Vasiliu, de activiști de partid.

## Sosirea în Capitală a tovarășului Ryszard Frelek

Sîmbătă seara a sosit în Capitală, la invitația C. C. al Partidului Comunist Român, tovarășul Ryszard Frelek, membru al Secretariatului Partidului Polonez și director al Polonez, care va face o vizită de prietenie în țara noastră.

La sosire, pe aeroportul Otopeni, oaspețele a fost întâmpinat de tovarășii Ștefan Andrei, secretar al C. C. al P. C. R., Dumitru Turcuș, adjunct al sefului Secției relații externe a C. C. al P. C. R., de activiști de partid, Au fost prezente și tovarășii Ocheaduzko, ambasadorul R. P. Polone în București, și membri ai ambasadei.

(Agerpres)

## Grupul de șantier pentru construcții forestiere din Buzău

### AMFITEATRU PENTRU PERFECTIONAREA SI PREGĂTIREA MUNCITORILOR CONSTRUCTORI

Grupul de șantier pentru construcții forestiere Buzău, unitate înființată cu 9 ani în urmă, s-a încheiat de multă vreme un colectiv puternic de muncitori, tehnicieni și ingineri, care a dobîndit în cursul anilor o vastă experiență în acest domeniu asigurării cadrelor, podurile peste ape viaducte, colectivi de torenți, diferite construcții de consolidare a ripelor sau malurilor și altele, în 11 județe ale țării, au intrat în vasti front de muncă unde capacitatea creatoare a fiecărui om a determinat rezolvări tehnice valoroase, materializate în construcții durabile și eficiente economic, mereu sporită. Numai în anul 1972, grupul de șantier Buzău a atacat construcția unor obiective importante, cum sînt: fabrica de cherestea și țigări, Stația de utilități și transport și atelier de reparații Nehoiu, extinderea fabricii de plăci fibrolemnoase Găești, blocurile de locuințe Nehoiu și altele.

Întrarea în profilul activității unității a unor sectoare de construcții diferite față de cele tradiționale a impus adoptarea unor măsuri rapide pentru creșterea nivelului calificat, atît pentru necesarul prezentei, cît și de perspectivă. „Asigurați forța de muncă — spunea ing. Gheorghe Vasile — a condus la stabilirea unor direcții de acțiune fundamentale științifice. Astfel grupul nostru și-a canalizat atenția pe două coordonate: perfecționarea pregătirii muncitorilor și tehnicienilor existenți prin ridicarea gradului de calificare și politicizarea și pregătirea viitorilor muncitori în meserii noi prin școli profesionale.”

Numai în anul 1972, 81 muncitori care aveau specializare într-o singură meserie au dobîndit calificare de zidari roșari — duigheri, 32 mecanici de utilaje și-au însușit cunoștințele și aptezarea pentru încă 1-2 tipuri de utilaje.

Complexitatea și întinderea geografică a activității grupului de șantier de construcții forestiere din Buzău au condus la programarea și urmărirea producției după metoda drumului critic. În acest sens, cu sprijinul Academiei de studii economice din București, un grup de ingineri și economiști a fost pregătit timp de un an în domeniul informaticii și programării moderne.

Pregătirea noilor muncitori — ne relatează ing. N. Bădicu, directorul unității, buzoiene — este coroborată cu nevoile reale ale grupului de șantier în următorii ani. O parte din calificări la locul de muncă și prin scoaterea parțială din producție. Pregătirea lor teoretică se realizează la centrele Ministerului Economiei Forestiere și Materialelor de construcție din Vernești (Buzău) și Rimnicu-Vilcea. Școlărirea elevilor la școlile profesionale de specific din Piatra Neamț, Rimnicu-Vilcea, Cîmpina, Buzău este în vedere realizării grupului de șantier de construcții forestiere. Astfel și în acest an avem nevoie de un număr important de elevi pentru specializările: instalații electrice, instalări, instalări electrice, electricieni de întreținere și reparații, instalări sanitare și gaze, prelucrări mecanice etc.”

Amplamentele tehnice complexe, volumul crescînd al lucrărilor de construcție, ce fac obiectul activității prezente și mai ales de viitor a Grupului de șantier pentru construcții forestiere din Buzău, reclamă recrutarea, pregătirea și perfecționarea unui mare număr de oameni prin toate sistemele de care dispune unitatea. În acest scop, activitatea grupului de șantier buzoian s-a canalizat statornic spre asigurarea condițiilor de cazare și masă, a rechizitelor, echipamentului de protecție și materialelor necesare procesului de pregătire a viitorilor muncitori de înaltă calificare. În contextul acestor strădani se înscrie și construirea unui cămin cu 78 locuri, cantină și a unei școli necesare în municipiul Buzău.

Mihail BĂZU  
corespondentul „Scintei”

## Vizita sefului statului Cambodgia, printul Norodom Sianuk

Seful statului Cambodgia, printul Norodom Sianuk, președintele Frontului Unit Național al Cambodgiei, și prințesa Monique, ceilalți oaspeți cambodgieni au vizitat sîmbătă dimineața cooperativă agricolă de producție din comuna Cristian, județul Brașov. Primarul comunei, Ion Negocescu, președintele cooperativei agricole de producție, Toma Cărdos, precum și numeroși cooperatori au făcut o primire călduroasă oaspeților.

După ce au luat cunoștință de organizarea și activitatea cooperativei, unitate ce obține bune rezultate în producția vegetală și animală, oaspeții au fost informați despre preocupările pentru dezvoltarea comunei, creșterea gradului ei de urbanizare. În continuare au fost vizitate fermele cooperative. La plecare, printul Norodom Sianuk a adresat gazdelor felicitări urări de noi succese.

Oaspeții au vizitat apoi Castelul Bran — cetate ridicată în secolul XIV, care strălucite de veacuri una din cele mai importante trecători ale Carpaților.

Din turul cetății, oaspeții au admirat minunatul peisaj al depresiunii Bran.

(Agerpres)

## tv

- PROGRAMUL I**
- 8.00 Bună dimineața!
  - 8.30 Cravatele roșii. „Sapte contra sapte” — emisiune-concurs pentru tinerii și studenții școlii. Participă echipele județelor Caraș-Severin și Cluj.
  - 9.25 Film serial „Daktari”.
  - 9.50 Viața satului.
  - 11.15 Teatrul de stradă în limba maghiară.
  - 13.30 De strălucit pariet.
  - 13.50 Album duminical la Bacău.
  - 16.40 Film serial pentru tineri: „Tunelul timpului”. Episodul XIII: „Vrăjitorul Merlin”.
  - 17.30 Cîntare patriei — concurs coral interjudețean. Participă: Corul Casei de cultură „Tîrnăveni” județul Mureș; Corul „Mihail G. Decebal” județul Buzău; Corul „Mihail G. Decebal” județul Iași; Corul „Mihail G. Decebal” județul Vaslui; Corul „Mihail G. Decebal” județul Argeș; Corul „Mihail G. Decebal” județul Botoșani; Corul „Mihail G. Decebal” județul Bacău; Corul „Mihail G. Decebal” județul Maramureș; Corul „Mihail G. Decebal” județul Caraș-Severin.
  - 19.05 1001 de seri.
  - 19.15 Teatrul de stradă.
  - 19.30 Vizita președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, în Republica Federală Germană. Reportaj filmat.
  - 20.10 Finale „Cupei României” la fotbal: „Chimia” Tim. — Viteza „Constructorului” Galați. Transmisune directă de la stadionul „23 August”.
  - 22.00 Itinerariu canadian. Calgary reportaj filmat.
  - 22.15 Telegazeta.
  - 22.25 Teatrul de vacanță — Audisiune de divertisment. Gala luni lunie.
- PROGRAMUL II**
- 11.00 — 12.00 Concertul orchestrei simfonice a Filarmonicii „George Enescu” (chidherida simfoniei din Viena, Austria). În program lucrări de: Haydn, Johann Strauss, Josef Strauss. În baza: Viața muzicală în actualitate.
  - 20.10 Kroi îndrăgii de copii: Pe-hacek.
  - 20.35 Telex tehnico-științific.
  - 21.00 Film artistic: „Pentru ea se iubesc”.
- cinema**
- Sălcimul Iliașcu: LUMINA — 9.11.13; 14.30; 16.45; 20.45.
  - Lumea se distrează: CAPITAL — 9.11.13; 15.15; 18.30; 21.15.
  - Antoni și Cleopatra: SCALA — 9.12.30; 16.15; 19.30.
  - Festivalul: SCALA — 9.12.30; 16.15; 19.30.
  - GRĂDINA DINAMICĂ — 20.30.
  - CINCINTELE: CRISTIAN — 9.11.13; 13.30; 16.15; 18.30; 20.30.
  - AURORA — 9.11.13; 13.30; 16.15; 18.30; 20.30.
  - ROMÂNIA — 9.11.13; 13.30; 16.15; 18.30; 20.30.
  - O zi mai lungă decât un an: DACIA — 9.11.13; 13.30; 16.15; 18.30; 20.30.
  - Simon Templar intervine: BUCUREȘTI — 9.11.13; 13.30; 16.15; 18.45; 21.15.
  - EXCELSIOR — 9.11.13; 13.30; 16.15.
- teatre**
- Filarmonica de stat „George Enescu” (la teatru de vară Herăstrău): Concert estival. Dirijor: Mircea Bărbănt. Dirijorul principal: Vasile Păntea — 20.30.
  - Opera Română: Lohengrin — 19.30.
  - Teatrul de operă: Contele de Luxemburg — 19.30.
  - Teatrul Național „I. L. Caragiale” (sala Comediei): Trei frați gemeni vechi — 19.30. Dona Diana — 20. (sala Studio): Prizonierul din Manhattan — 20.30. Despre unele lipsuri, neajunsuri și deficiențe în domeniul dragoșel — 20.
  - Teatrul „Lucia Sturdza Buzău” (sala din bd. Ștefan Măgureanu): Joc de pisici — 20.
  - Teatrul „C. I. Nottara” (sala Studio): Hotelul antenelor — 20.
  - Teatrul evreiesc de stat: Herșele Dubrovner — 19.30.
  - Comitetul de cultură și educație socialistă al municipiului Buzău prezintă la „Expoziția din parcul Herăstrău”: Spectacol de circ și lumina „Poezia lui Iosif” — 20.45.
  - Teatrul „București”: Arena ’73 — spectacol internațional — 16.19.30.

## Festivitățile de la Botoșani

Sîmbătă au avut loc la Botoșani manifestările prilejuate de împlinirea a 40 de ani de la apariția primului număr al ziarului „Clopotul”. La adunarea festivă s-au adresat, în sala „Mihail Eminescu”, au luat parte conducătorii ai organelor locale de partid și de stat, reprezentanți ai presei centrale, redactori și colaboratori ai ziarului „Clopotul”, poezii, un mare număr de oaspeți.

Cu multă însuflețire, cu vii și îndelungate aplauze asistenta a primit mesajul adresat de tovarășul Nicolae Ceaușescu colectivului ziarului „Clopotul”, cu ocazia acestui jubileu. Mesajul a fost transmis de tovarășul Gheorghe Stoica, membru al Comitetului Executiv al C. C. al P. C. R., membru al Consiliului de Stat.

S-a dat apoi citire Decretului Consiliului de Stat privind conferirea Ordinului Muncii de clasa I ziarului „Clopotul” pentru contribuția adusă la înfăptuirea politicii partidului și statului de construire a socialismului în patria noastră și pentru activitatea de educare socialistă a muncitorilor de oameni ai muncii, cu prilejul aniversării a 40 de ani de la apariția primului număr.

În cadrul solemnității au fost răni tovarășii Ștefan Calimchici, burt fondator al ziarului, cu ordin „23 August” clasa I, și David Șerghi, fost redactor-șef în primul număr al ziarului, cu Ordinul Muncii clasa I, prezenți la manifestare. De asemenea au fost conferite ordine și medali ale Republicii Socialiste România unor redactori și colaboratori ai ziarului „Clopotul” voluntari ai ziarului „Clo-

potul”.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

În închinările înaltele distinctiv, tovarășul Gheorghe Stoica, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român și al Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, a adresat celor decorați.

— care nu sînt totuși cu recență uitate cărți — sînt mai ușor de găsit decît dezbrăcarea problemelor stricte ale muncii colectivei din uzină. Asemenea teorii servesc adesea ca punct de plecare în alcătuirea unui larg program de activitate pe luni de zile. Un exemplu de acest gen îl ofer Casei de cultură din Găești, în al cărei program nu figurează nici o acțiune legată direct de sarcinile economice, dar există aici câteva mari unități industriale. La Tâlcuș-Sibiu, unde își desfășoară activitatea harnicului colectiv al fabricii „Furul roșu”, această situație la rîndul căruia Clubul științificilor (transporturi) și telecomunicații-Sibiu programează tot felul de aniversări, chiar dacă acestea nu tin de o dată „rotundă” de 30, 71, 133 de ani de la nașterea sau decesul unor personalități ale culturii universale, în timp ce temele „la zi” (producție, relații de muncă, legislație) își aseruptă ritmul, luni de zile, să se înscrie în program. În unele alte cluburi, au exclus de la vreme din programele lor manifestările de popularizare a cercurilor științifice și tehnice contemporane.

Aceste carente reflectă, în genere, absența unui echilibru tematic, a păstrării unor proporții în mecanismul funcțiilor de bază ale activității culturale, care, mai mult, continuă să „pedaleze” în exclusivitate pe acțiuni strict informative, altele, doar pe programe de compensare și divertisment „fără adresă”. Or, esențiale pentru alăturiilor programelor trebuie să rămîna deciziile oamenilor muncii, însăși viața uzinelor, întreprinderilor economice. Activitatea clubului nu poate fi concepută izolat, independent de preocupările oamenilor, nu poate face abstracție de strădaniile cotidiene de a îndeplini sarcinile de plan, de a da produse de bună calitate de închinare supărilor risipei de materiale și materie primă. Acestor imperative le răspund tocmai eforturile de diversificare a programelor culturale educative, inițierea microprogramelor uzinale concepute astfel încît să vină, prin modalități specifice, în sprijinul soluțiilor problemelor social-economice cu care sînt confruntate colectivele de muncă.

Eforturile oamenilor muncii, inițiativele și realizările lor, generate de o spontană dăruire în marca bătăliei a îndeplinirii înainte de termen a actualului cincinal, sînt un izvor permanent de idei în alcătuirea programelor de club, în care pot fi cuprinse cele mai variate forme ale muncii politice și educative de masă.

George CUIBUȘ

— care nu sînt totuși cu recență uitate cărți — sînt mai ușor de găsit decît dezbrăcarea problemelor stricte ale muncii colectivei din uzină. Asemenea teorii servesc adesea ca punct de plecare în alcătuirea unui larg program de activitate pe luni de zile. Un exemplu de acest gen îl ofer Casei de cultură din Găești, în al cărei program nu figurează nici o acțiune legată direct de sarcinile economice, dar există aici câteva mari unități industriale. La Tâlcuș-Sibiu, unde își desfășoară activitatea harnicului colectiv al fabricii „Furul roșu”, această situație la rîndul căruia Clubul științificilor (transporturi) și telecomunicații-Sibiu programează tot felul de aniversări, chiar dacă acestea nu tin de o dată „rotundă” de 30, 71, 133 de ani de la nașterea sau decesul unor personalități ale culturii universale, în timp ce temele „la zi” (producție, relații de muncă, legislație) își aseruptă ritmul, luni de zile, să se înscrie în program. În unele alte cluburi, au exclus de la vreme din programele lor manifestările de popularizare a cercurilor științifice și tehnice contemporane.

Aceste carente reflectă, în genere, absența unui echilibru tematic, a păstrării unor proporții în mecanismul funcțiilor de bază ale activității culturale, care, mai mult, continuă să „pedaleze” în exclusivitate pe acțiuni strict informative, altele, doar pe programe de compensare și divertisment „fără adresă”. Or, esențiale pentru alăturiilor programelor trebuie să rămîna deciziile oamenilor muncii, însăși viața uzinelor, întreprinderilor economice. Activitatea clubului nu poate fi concepută izolat, independent de preocupările oamenilor, nu poate face abstracție de strădaniile cotidiene de a îndeplini sarcinile de plan, de a da produse de bună calitate de închinare supărilor risipei de materiale și materie primă. Acestor imperative le răspund tocmai eforturile de diversificare a programelor culturale educative, inițierea microprogramelor uzinale concepute astfel încît să vină, prin modalități specifice, în sprijinul soluțiilor problemelor social-economice cu care sînt confruntate colectivele de muncă.

Eforturile oamenilor muncii, inițiativele și realizările lor, generate de o spontană dăruire în marca bătăliei a îndeplinirii înainte de termen a actualului cincinal, sînt un izvor permanent de idei în alcătuirea programelor de club, în care pot fi cuprinse cele mai variate forme ale muncii politice și educative de masă.

George CUIBUȘ

— care nu sînt totuși cu recență uitate cărți — sînt mai ușor de găsit decît dezbrăcarea problemelor stricte ale muncii colectivei din uzină. Asemenea teorii servesc adesea ca punct de plecare în alcătuirea unui larg program de activitate pe luni de zile. Un exemplu de acest gen îl ofer Casei de cultură din Găești, în al cărei program nu figurează nici o acțiune legată direct de sarcinile economice, dar există aici câteva mari unități industriale. La Tâlcuș-Sibiu, unde își desfășoară activitatea harnicului colectiv al fabricii „Furul roșu”, această situație la rîndul căruia Clubul științificilor (transporturi) și telecomunicații-Sibiu programează tot felul de aniversări, chiar dacă acestea nu tin de o dată „rotundă” de 30, 71, 133 de ani de la nașterea sau decesul unor personalități ale culturii universale, în timp ce temele „la zi” (producție, relații de muncă, legislație) își aseruptă ritmul, luni de zile, să se înscrie în program. În unele alte cluburi, au exclus de la vreme din programele lor manifestările de popularizare a cercurilor științifice și tehnice contemporane.

Aceste carente reflectă, în genere, absența unui echilibru tematic, a păstrării unor proporții în mecanismul funcțiilor de bază ale activității culturale, care, mai mult, continuă să „pedaleze” în exclusivitate pe acțiuni strict informative, altele, doar pe programe de compensare și divertisment „fără adresă”. Or, esențiale pentru alăturiilor programelor trebuie să rămîna deciziile oamenilor muncii, însăși viața uzinelor, întreprinderilor economice. Activitatea clubului nu poate fi concepută izolat, independent de preocupările oamenilor, nu poate face abstracție de strădaniile cotidiene de a îndeplini sarcinile de plan, de a da produse de bună calitate de închinare supărilor risipei de materiale și materie primă. Acestor imperative le răspund tocmai eforturile de diversificare a programelor culturale educative, inițierea microprogramelor uzinale concepute astfel încît să vină, prin modalități specifice, în sprijinul soluțiilor problemelor social-economice cu care sînt confruntate colectivele de muncă.

Eforturile oamenilor muncii, inițiativele și realizările lor, generate de o spontană dăruire în marca bătăliei a îndeplinirii înainte de termen a actualului cincinal, sînt un izvor permanent de idei în alcătuirea programelor de club, în care pot fi cuprinse cele mai variate forme ale muncii politice și educative de masă.

George CUIBUȘ

— care nu sînt totuși cu recență uitate cărți — sînt mai ușor de găsit decît dezbrăcarea problemelor stricte ale muncii colectivei din uzină. Asemenea teorii servesc adesea ca punct de plecare în alcătuirea unui larg program de activitate pe luni de zile. Un exemplu de acest gen îl ofer Casei de cultură din Găești, în al cărei program nu figurează nici o acțiune legată direct de sarcinile economice, dar există aici câteva mari unități industriale. La Tâlcuș-Sibiu, unde își desfășoară activitatea harnicului colectiv al fabricii „Furul roșu”, această situație la rîndul căruia Clubul științificilor (transporturi) și telecomunicații-Sibiu programează tot felul de aniversări, chiar dacă acestea nu tin de o dată „rotundă” de 30, 71, 133 de ani de la nașterea sau decesul unor personalități ale culturii universale, în timp ce temele „la zi” (producție, relații de muncă, legislație) își aseruptă ritmul, luni de zile, să se înscrie în program. În unele alte cluburi, au exclus de la vreme din programele lor manifestările de popularizare a cercurilor științifice și tehnice contemporane.

Aceste carente reflectă, în genere, absența unui echilibru tematic, a păstrării unor proporții în mecanismul funcțiilor de bază ale activității culturale, care, mai mult, continuă să „pedaleze” în exclusivitate pe acțiuni strict informative, altele, doar pe programe de compensare și divertisment „fără adresă”. Or, esențiale pentru alăturiilor programelor trebuie să rămîna deciziile oamenilor muncii, însăși viața uzinelor, întreprinderilor economice. Activitatea clubului nu poate fi concepută izolat, independent de preocupările oamenilor, nu poate face abstracție de strădaniile cotidiene de a îndeplini sarcinile de plan, de a da produse de bună calitate de închinare supărilor risipei de materiale și materie primă. Acestor imperative le răspund tocmai eforturile de diversificare a programelor culturale educative, inițierea microprogramelor uzinale concepute astfel încît să vină, prin modalități specifice, în sprijinul soluțiilor problemelor social-economice cu care sînt confruntate colectivele de muncă.

Eforturile oamenilor muncii, inițiativele și realizările lor, generate de o spontană dăruire în marca bătăliei a îndeplinirii înainte de termen a actualului cincinal, sînt un izvor permanent de idei în alcătuirea programelor de club, în care pot fi cuprinse cele mai variate forme ale muncii politice și educative de masă.

George CUIBUȘ

— care nu sînt totuși cu recență uitate cărți — sînt mai ușor de găsit decît dezbrăcarea problemelor stricte ale muncii colectivei din uzină. Asemenea teorii servesc adesea ca punct de plecare în alcătuirea unui larg program de activitate pe luni de zile. Un exemplu de acest gen îl ofer Casei de cultură din Găești, în al cărei program nu figurează nici o acțiune legată direct de sarcinile economice, dar există aici câteva mari unități industriale. La Tâlcuș-Sibiu, unde își desfășoară activitatea harnicului colectiv al fabricii „Furul roșu”, această situație la rîndul căruia Clubul științificilor (transporturi) și telecomunicații-Sibiu programează tot felul de aniversări, chiar dacă acestea nu tin de o dată „rotundă” de 30, 71, 133 de ani de la nașterea sau decesul unor personalități ale culturii universale, în timp ce temele „la zi” (producție, relații de muncă, legislație) își aseruptă ritmul, luni de zile, să se înscrie în program. În unele alte cluburi, au exclus de la vreme din programele lor manifestările de popularizare a cercurilor științifice și tehnice contemporane.

Aceste carente reflectă, în genere, absența unui echilibru tematic, a păstrării unor proporții în mecanismul funcțiilor de bază ale activității culturale, care, mai mult, continuă să „pedaleze” în exclusivitate pe acțiuni strict informative, altele, doar pe programe de compensare și divertisment „fără adresă”. Or, esențiale pentru alăturiilor programelor trebuie să rămîna deciziile oamenilor muncii, însăși viața uzinelor, întreprinderilor economice. Activitatea clubului nu poate fi concepută izolat, independent de preocupările oamenilor, nu poate face abstracție de strădaniile cotidiene de a îndeplini sarcinile de plan, de a da produse de bună calitate de închinare supărilor risipei de materiale și materie primă. Acestor imperative le răspund tocmai eforturile de diversificare a programelor culturale educative, inițierea microprogramelor uzinale concepute astfel încît să vină, prin modalități specifice, în sprijinul soluțiilor problemelor social-economice cu care sînt confruntate colectivele de muncă.

Eforturile oamenilor muncii, inițiativele și realizările lor, generate de o spontană dăruire în marca bătăliei a îndeplinirii înainte de termen a actualului cincinal, sînt un izvor permanent de idei în alcătuirea programelor de club, în care pot fi cuprinse cele mai variate forme ale muncii politice și educative de masă.

George CUIBUȘ

## PRODUCȚIA — temă „la zi” în programele cluburilor muncitorești

● O ÎNTREBARE PENTRU RESPONSABILII CULTURALI: DE CITE ORI PE ZI SINTEȚI OASPEȚII AI SECȚIILOR UZINEI? ● ADEVĂRATA TRADIȚIE NU EXCLUDE, CI ÎMPUNE ACȚIUNI LEGATE NEMIJLOCIT DE VIAȚA COLECTIVĂ ● „PROGRAMUL CU ADRESĂ” — UN DEZIDERAT AL ACTIVITĂȚII COTIDIENE

uzină, la locul de muncă. Am putea cita un mare număr de responsabili culturali din uzinele și întreprinderile clujene și sibiane (cluburile „Independența”, „7 Noiembrie”-Sibiu, Casa de cultură a sindicatelor-Cisnădie, cluburile din municipiile Cluj și Turda etc.). „Fruntasi” în organizarea perioadei de procese-parabateri, expunerii și discuții, schimburi de experiențe și spectacole satirice, în diferite sectoare de producție, care, dintr-un motiv sau altul, au rămas debitoare în realizarea indicatorilor de plan.

Există deșigur și responsabili culturali și chiar coștali conducători ai cluburilor muncitorești care încearcă să-și fure singuri căminul la adăpostul unor teorii despre un așa-zis „tradiționalism” în activitatea instituțiilor pe care le conduc. Acestea scoțese așa cum am deșpris din câteva discuții purtate la Cluj și Sibiu — că programele de compensare

uzină, la locul de muncă. Am putea cita un mare număr de responsabili culturali din uzinele și întreprinderile clujene și sibiane (cluburile „Independența”, „7 Noiembrie”-Sibiu, Casa de cultură a sindicatelor-Cisnădie, cluburile din municipiile Cluj și Turda etc.). „Fruntasi” în organizarea perioadei de procese-parabateri, expunerii și discuții, schimburi de experiențe și spectacole satirice, în diferite sectoare de producție, care, dintr-un motiv sau altul, au rămas debitoare în realizarea indicatorilor de plan.

Există deșigur și responsabili culturali și chiar coștali conducători ai cluburilor muncitorești care încearcă să-și fure singuri căminul la adăpostul unor teorii despre un așa-zis „tradiționalism” în activitatea instituțiilor pe care le conduc. Acestea scoțese așa cum am deșpris din câteva discuții purtate la Cluj și Sibiu — că programele de compensare

uzină, la locul de muncă. Am putea cita un mare număr de responsabili culturali din uzinele și întreprinderile clujene și sibiane (cluburile „Independența”, „7 Noiembrie”-Sibiu, Casa de cultură a sindicatelor-Cisnădie, cluburile din municipiile Cluj și Turda etc.). „Fruntasi” în organizarea perioadei de procese-parabateri, expunerii și discuții, schimburi de experiențe și spectacole satirice, în diferite sectoare de producție, care, dintr-un motiv sau altul, au rămas debitoare în realizarea indicatorilor de plan.</



COMUNICAT COMUN
cu privire la vizita oficială în Republica Federală Germania
a președintelui Consiliului de Stat
al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

Willy Brandt au semnat Declarația solemnă a comunității Republicii Socialiste România și Republicii Federale Germania.

Cele două părți au constatat cu satisfacție progresul continuu al relațiilor dintre cele două țări, care au căpătat un puternic impuls de la stabilirea, în anul 1967, a relațiilor diplomatice. Acest act, în lumina evoluției politice, s-a dovedit însemnătatea, atât pentru raporturile bilaterale, cât și pentru normalizarea, înțelegere și desțindere în Europa, în aceeași scopuri, ele au evidențiat existența unor noi posibilități pentru aprofundarea și largirea colaborării bilaterale în diverse domenii.

Partea sa constatat, de asemenea, cu satisfacție dezvoltarea favorabilă a relațiilor economice între România și Republica Federală Germania, în cadrul cărora au crescut sensibil schimburile comerciale, s-au stabilit raporturile de cooperare în multe domenii între organizații și întreprinderi din cele două țări.

Pe lângă acordul de colaborare economică, industrială și tehnică menționat, în timpul vizitei au fost semnate:
- Acordul pentru evitarea dublei impuneri;
- Acordul de asistență socială;
- Acordul de colaborare culturală și științifică;

- Acordul de colaborare în cercetarea științifică și dezvoltarea tehnologică;
- Intelegerea de colaborare în domeniul folosirii energiei nucleare în scopuri pasnice;

- Convenția privind deschiderea reciprocă a bibliotecii;
- Programul de colaborare în domeniul culturii și științei pe anii 1973-1974.

Totodată, în dorința de a completa și de a lărgi cadrul juridic al relațiilor dintre ele, părțile au convenit să înceapă în curând negocierile pentru încheierea unor înțelegeri în următoarele domenii: paratizarea reciprocă a investițiilor, relațiile consulare și facilitarea acordării vizelor, navigația fluvială, scutirea reciprocă de taxe rutiere, colaborarea tehnico-științifică în domeniul agriculturii, colaborarea între ministerele sănătății, colaborarea între societățile de radioteleviziune.

În ceea ce privește Berlinul occidental, cele două părți s-au pronunțat pentru realizarea înțelegerilor celor patru puteri și au declarat că, în aceste probleme, vor acționa corespunzător cerințelor unei destineri durabile, întinerii păcii, securității și cooperării în Europa.

Hotărâte să-și aducă contribuția la consolidarea păcii și dezvoltarea cooperării în Europa, cele două părți au exprimat convingerea că întărirea securității trebuie să se bazeze pe respectarea principiilor fundamentale ale dreptului internațional, care au fost reafirmate și în Declarația solemnă comună.

Cele două părți și-au exprimat satisfacția în legătură cu desfășurarea și rezultatele consultărilor multilaterale de la Helsinki pentru pregătirea conferinței de securitate și cooperare în Europa. Ele au exprimat dorința ca această conferință să contribuie la consolidarea păcii și securității în Europa prin largirea colaborării economice, tehnico-științifice, în domeniul protecției mediului înconjurător, prin creșterea schimburilor în domeniul culturii și educației, difuzarea mai largă a informației, extinderea contactelor dintre oameni, soluționarea problemelor umanitare.

Conferința trebuie să conducă la excluderea folosirii forței sau amenințării cu forța, astfel ca toate statele să fie ferite de orice agresiune, presiune, imixtiune sau impunere a voinței altui stat și să asigure condiții în care toate popoarele să dispună de soarta lor, potrivit voinței și intereselor proprii și să se dezvolte liber.

Au fost discutate probleme referitoare la reducerea reciprocă și echilibrată a forțelor armate și armamentelor în Europa centrală, în lumina convorbirilor de la Viena.

Pornind de la faptul că securitatea în Europa trebuie să țină seama de aspectele militare, părțile s-au pronunțat în favoarea unor

măsuri de natură să asigure securitatea tuturor statelor, să contribuie la relații mai stabile și la o pace durabilă pe continent.

Cele două părți au evidențiat influența pozitivă a dezvoltării unor relații de bună vecinătate în Balcani asupra promovării destinerii și securității în Europa.

Părțile s-au pronunțat pentru soluționarea pe calea tratativelor a tuturor problemelor litigioase dintre state.

În legătură cu evoluția situației din sud-estul Asiei, părțile au salutat cu satisfacție încheierea acordului cu privire la încetarea războiului și restabilirea păcii în Vietnam, precum și semnarea acordului privind restabilirea păcii și realizarea înțelegerii naționale în Laos și au exprimat, totodată, speranța că aceste acorduri se vor realiza astfel încât să ducă la pace și la stabilitate în Indochina.

Cele două părți și-au exprimat îngrijorarea în legătură cu continuarea situației încordate din Orientul Apropiat și au subliniat necesitatea unei soluții politice a conflictului, pe baza Rezoluției Consiliului de Securitate 242 din 22 noiembrie 1967, în conformitate cu interesele și drepturile legitime ale tuturor țărilor și popoarelor din această regiune.

Cele două părți au subliniat, de asemenea, necesitatea de a se conștientiza eforturile statelor pentru promovarea progresului economic și social al tuturor țărilor, îndeosebi în țările în curs de dezvoltare, ceea ce constituie o responsabilitate comună și împărtășită de întreaga comunitate internațională pentru a elimina decalajul dintre țările în curs de dezvoltare și țările dezvoltate.

Părțile și-au exprimat via lor satisfacție pentru convorbirile rodnice care au avut loc și au apreciat că vizita președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, în Republica Federală Germania reprezintă o contribuție deosebit de importantă la dezvoltarea relațiilor între cele două țări și, totodată, la întărirea păcii, securității și cooperării în Europa și în lume.

Exceleței Sale Domnului GUSTAV HEINEMANN
Președintele Republicii Federale Germania

BONN

Părăsind teritoriul Republicii Federale Germania, doresc să eu exprim, în numele meu și al soției, cele mai calde mulțumiri pentru ospitalitatea desăvârșită de care ne-am bucurat în timpul vizitei în țara dumneavoastră.

Imi exprim convingerea că vizita făcută și convorbirile fructuoase pe care le-am avut cu dumneavoastră, cu domnul cancelar Willy Brandt, cu celelalte personalități ale vieții politice și economice vest-germanice vor contribui la dezvoltarea pe multiple planuri a relațiilor dintre Republica Socialistă România și Republica Federală Germania, în interesul popoarelor din cele două țări ale noastre, al cauzei colaborării, securității și păcii în Europa și în lume.

Folosesc acest prilej pentru a vă adresa dumneavoastră și stimei doamne Heinemann cordiale urări de sănătate și fericire. Doresc, de asemenea, să adresez întregului popor al Republicii Federale Germania urările noastre de progres, prosperitate și pace.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

SĂRBĂTOAREA NAȚIONALĂ A CANADEI

Exceleței Sale ROLAND MICHENER
Guvernator general al Canadei OTTAWA

Cu prilejul Zilei naționale a Canadei, îmi este plăcut de a transmite Exceleței Voastre, în numele meu personal și al poporului român, calde urări de sănătate și fericire personală pentru dumneavoastră, de pace și prosperitate pentru poporul canadian.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

În urmă cu 106 ani, la 1 iulie 1867, prin reunirea într-un singur stat a provinciilor Ontario, Quebec, New Brunswick și Noua Scoție, lua naștere Confederația canadiană. De atunci, în fiecare an, această dată memorabilă din istoria poporului canadian este marcată ca Zi națională a Canadei.

Dispunând de o suprafață de aproape 10 milioane de kilometri pătrați, o populație de 21 milioane de locuitori, de inestimabile bogății naturale, Canada a cunoscut o dezvoltare economică ce o situează printre statele avansate economice. Îndeosebi în ultimele decenii, creșterea economică a avut loc în ritmuri rapide. În prezent, Canada deține 80 la sută din producția de nichel a țărilor capitaliste și se situează printre primele țări din lume în ce privește extracția de azbest, platină, zinc, uraniu, cobalt etc., acoperind, totodată, în cea mai mare parte consumul de hirtie din America de Nord. Alături de industria minieră și forestieră, în Canada au fost create și s-au dezvoltat puternic numeroase alte ramuri industriale de bază, s-a modernizat continuu agricultura.

În ultimii ani, în politica externă a Canadei au avut loc o serie de reevaluări semnificative, în sensul de a se situa pe poziții realiste și a-și aduce contribuția la promovarea destinerii și cooperării. În acest cadru de preocupări se cuvin a fi amintite, printre altele, hotărârile de reducere a efectului trupelor canadiene stationate în Europa occidentală, decizia de a normaliza relațiile cu Republica Populară Chineză, orientarea spre dezvoltarea raporturilor de colaborare cu toate statele lumii, indiferent de orientarea lor social-politică. Canada este una din țările extraeuropene care, împreună cu S.U.A., participă la Conferința general-europeană; ea și-a adus contribuția la adoptarea prin consens a importantelor hotărâri ale reuniunii pregătitoare.

În cei șase ani care au trecut de la încheierea raporturilor diplomatice între România și Canada, relațiile dintre cele două țări au cunoscut un curs continuu ascendent, fiind amplificate prin mai multe vizite reciproce, prin numeroase acorduri și înțelegeri. Evoluția pozitivă din ultima vreme a relațiilor reciproce, dezvoltarea economică a României și Canadei creează premise din cele mai favorabile pentru continuarea creșterii și schimburilor și cooperării fructuoase pe țărîm economică, tehnico-științifică, comercială, în interesul ambelor națiuni, al păcii și al colaborării internaționale.

Cu prilejul sărbătorii naționale a Canadei, poporul român adresează poporului canadian sincere felicitări și cele mai bune urări de pace și prosperitate.

Eugen IONESCU

Cu prilejul Zilei naționale a Canadei, pe 1 Iulie - ministru al afacerilor externe al Republicii Socialiste România, George Măocescu, a transmis o telegramă de felicitare secretarului de stat pentru afaceri externe al Canadei, Mitchell Sharp.

Cronica zilei

Președintele Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, Ștefan Voitec, a adresat felicitări președintelui Senatului Italian, Giovanni Spagnoli, cu prilejul așezării sale în această funcție.

Președintele Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, Ștefan Voitec, a prezidat în partea președintelui Camerei Reprezentanților a Dietei Japonese, Shigesaburo Maeno, o telegramă de mulțumire pentru felicitările adresate cu prilejul așezării sale în această funcție.

La invitația Consiliului Național pentru Apărarea Păcii din Republica

Socialistă România, între 25 și 30 iunie, o delegație a Consiliului Păcii din R.D. Germania, condusă de Edith Oesper, profesor de drept internațional, prorector al Universității Humboldt, membru în Preziul Consiliului Păcii, a făcut o vizită de prietenie și schimb de experiență în țara noastră.

Delegația a avut convorbiri la Consiliul Național pentru Apărarea Păcii, Asociația de Drept Internațional și Relații, Institutul de Fizică și Institutul de Filosofie din Vaslui, alături de profesorii de drept la Facultatea de drept a Universității București, a vizitat obiective social-culturale din Capitală și județele Prahova și Brașov.

Corul „Armonia” din Birlad la 75 de ani

BIRLAD (Correspondentul „Scintei”, Vasile Iancu). - La Birlad a avut loc o amplă manifestare prilejului de aniversare a 75 de ani de existență a corului „Armonia” al sindicatului învățământ din localitate. În sala de festivități a casei de cultură a sindicatelor s-a desfășurat adunarea omagială, participanții adoptând textul unei telegrame adresate C.C. Al. P.C.E.R. TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU. A urmat concertul corului în cel 75 de ani.

„Omagiu frumusețelor patriei și luptei eroice a poporului român”, la care și-au dat concursul corurile sindicatelor învățământ din Vaslui, alături de profesorii de drept la Facultatea de drept a Universității București, a vizitat obiective social-culturale din Capitală și județele Prahova și Brașov.

ANIVERSAREA ZILEI INDEPENDENȚEI REPUBLICII RUANDA

Exceleței Sale GREGOIRE KAYIBANDA
Președintele Republicii Ruanda

Cu prilejul celei de-a XI-a aniversări a proclamării independenței Republicii Ruanda, îmi este plăcut să transmit Exceleței Voastre, în numele Consiliului de Stat, al guvernului și poporului român și al meu personal, sincere felicitări, urări de sănătate și fericire personală, de bunăstare, progres și pace poporului prieten ruandez.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Ruanda este denumită adesea „țara celor o mie de coline ale primăverii perpetue”. Deși este situată în mediul sub-ecuatorial, în altitudinile medii de 1.600-1.800 m, clima este foarte plăcută, conferind țărilor aspectul unei oaze de abundență verde.

Cu 11 ani în urmă, după o îndelungată luptă pentru libertate, poporul ruandez a obținut o importantă victorie: proclamarea independenței țării - eveniment care i-a deschis largi perspective pentru lichidarea urmării dominației coloniale, pentru înaintarea sa pe calea progresului economic și social. Economia țării este esențialmente agrară, cultivându-se porumb, arhiză, manioc, sorg, cafea, ceai. Locuitorii se ocupă în egală măsură cu pescuitul și creșterea vitelor. În ultimii ani s-au dezvoltat eforturile însemnate pentru valorificarea resurselor naturale ale țării, pentru construcția unor fabrici, căi de comunicație, modernizarea agriculturii, formarea de cadre naționale.

Acordând o atenție deosebită relațiilor sale multilaterale cu țările africane care s-au eliberat de sub dominația colonială și au pășit pe calea independenței, România dezvoltă legături de prietenie și colaborare cu Republica Ruanda, pe baza egalității în drepturi și respectului reciproc.

Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, George Măocescu, a trimis ministrului cooperării internaționale al Republicii Ruanda, Augustin Munyaneza, o telegramă de felicitare cu prilejul sărbătorii naționale a acestei țări.

Noi curse interne TAROM

Întreprinderea de transporturi aeriene române, TAROM, infirmtează cu începere de la 1 iulie noi curse aeriene directe spre mai multe localități din Transilvania și Moldova. Această măsură a fost luată în urma prospectării traficului de călători și turistice din actualul sezon, care este în continuă creștere.

Potrivit acestor reglementări, de la 1 iulie, între București și municipiul Cluj se creează suplimentar două curse. Prima aeronavă are decolare, în fiecare zi, de pe aeroportul Băneasa la ora 7.15, sosirea la Cluj la ora 8.30 și înapoierea în Capitală la ora 10.10. A doua decolare în aceeași direcție, cu excepția

zilei de duminică, este la ora 11.20, sosirea la Cluj la ora 12.00 și întoarcerea în București la ora 14.15. De la 3 iulie, în zilele de marți, joi și sâmbătă, pe traseul București-Iasi se prevede o nouă cursă, cu plecarea din București la ora 15.20, aterizarea la Iasi la ora 16.30 și revenirea pe Băneasa la ora 18.10. O ultimă modificare în actualul grafic se referă la faptul că de la 9 iulie, în zilele de luni, miercuri și vineri, la ora 15.20 va decola de la Băneasa o aeronavă de pasageri spre Suceava, cu sosirea la ora 16.40 și întoarcerea în Capitală la ora 18.20. (Agerpres)

vremea

Teri în țară: Vremea s-a menținut călduroasă în regiunile din sud-estul țării, unde predomină furtunile. În nord-vestul Olteniei, Banat, Crișana, Transilvania, centrul Moldovei și în zonele de deal și de munte au căzut averse de ploaie și s-au semnalat frecvente descărcări electrice. Averse izolate s-au mai semnalat în nordul Moldovei și nordul Dobrogei. Izolat, în zona orașului Iasi a căzut grindină. Vântul a suflat slab până la 17 grade la Bălăești, Măicânești și Husi. În București, vremea călduroasă, cu cerul variabil. Temperatura maximă a fost de 31 de grade.

Temperaturile minime vor fi cuprinse între 10 și 18 grade, iar cele maxime între 24 și 30 de grade, local mai ridicate. În București, vremea schimbătoare. Se vor semnala plozi de scurtă durată, mai frecvente în primele zile. Vânt slab, până la potrivit. Temperatura ușor variabilă.

LISTA OFICIALĂ

a obligatiunilor C.E.C. îsrite cistigătoare la tragerea la sorți lunară din 30 iunie 1973

Table with columns: Numărul obligatiunii, Valoarea cistigurilor, Total. Lists winning numbers and amounts.

LISTA OFICIALĂ

a librelor de economii cu dobândă și cistiguri iesite cistigătoare la tragerea la sorți pentru trimestrul II 1973

Table with columns: Numărul cistigurilor, Nr. librelor cistigătoare, Valoarea cistigurilor (parțială, totală). Lists winning numbers and amounts.

Titularii librelor cistigătoare vor avea în limita valorii cistigurilor ce li se cuvine obiectele preferate. Cistigurile, inclusiv cele în aragazuri cu butelii, se acordă întregului titular al librelor de economii care au un sold mediu trimestrial egal cu cel din 10 la sută din valoarea cistigului; pentru ceilalți titulari, cistigul este de 10 ori mai mare decât soldul mediu trimestrial al librelor. Librele cu sold mediu trimestrial mai mic de 30 de lei nu beneficiază de cistig.

Cistigătorii de aragazuri cu butelii trebuie să se prezinte la filialele C.E.C. în termen de 30 de zile de la data tragerii la sorți.

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

TURNEUL INTERNAȚIONAL DE LUPTĂ LIBERĂ ȘI GRECO-ROMANĂ DE LA BUCUREȘTI

În sala de la Complexul sportiv „23 August” din Capitală au luat sfârșit luptele libere și greco-romane, la care au participat peste 200 de sportivi din 14 țări. Competiția sportivă tranșantă, învingătorii la patru categorii din concursul de lupte libere. Din rândul cistigătorilor s-au evidențiat sportivii iranieni, învingătorii la patru categorii din concursul de lupte libere.

În lupte greco-romane: categ. 48 kg: Alexandru Constantin (România); categ. 57 kg: Nicu Gincă (România); categ. 66 kg: Ion Păun (România); categ. 75 kg: C. Virtuș (România); categ. 82 kg: M. Petrovič (Iugoslavia); categ. 90 kg: D. Heuer (R. D. Germania); categ. 100 kg: Nicolae Martinescu (România); categ. peste 100 kg: Victor Dolipschi (România); lupte libere (în ordinea categoriilor): categ. 48 kg: V. Darușiu (Iran); M. Farahvash (Iran); Petre Coman (România); I. Sevkert (Turcia); M. Barzegar (Iran); Vasile Iorga (România); H. Stottmeister (R.D. Germania); Enache Panait (România); L. Simion (România).

Campionatele internaționale de pentatlon ale României

Simbătă după-amiază au început campionatele internaționale de pentatlon modern ale României, desfășurate la startul cărora au rezonat sportivii din Bulgaria, Cehoslovacia, Franța, R.F. Germania, Polonia, Ungaria, U.R.S.S. și România.

TENIS Turneul de la Wimbledon

Turneul internațional de tenis de la Wimbledon a programat simbatică participare din cadrul optimilor de finală ale probelor de simplu. În concursul masculin a fost înregistrată o mare surpriză: tânărul jucător american Alex Mayer a reușit să-l învingă cu 6-4, 8-6, 6-8, 6-4 pe Ilie Năstase, principialul favorit al turneului. O victorie surprinzătoare a obținut și tânărul american, care l-a eliminat cu 7-5, 6-9, 6-3, 6-4 pe australianul Davidson. Între celelalte rezultate: Fassbender (R.F. Germania) - Pohmann (R.F. Germania) 6-2, 7-5, 6-3; Metreveli (U.R.S.S.) - Feaver (Anglia) 6-1, 7-5, 6-8, 7-5; Kodes (Cehoslovacia) - Mukerjya (India) 6-4, 3-6, 6-4, 6-3; Borg (Suedia) - Baranyi (Ungaria) 6-3, 6-2, 6-8, 5-7, 6-1.

AZI, ÎN CAPITALĂ

Interesant cuplaj fotbalistic pe stadionul „23 August”

Finala „Cupei României”: Chimia Rm. Vilcea - Constructorul Galați Finala campionatului național de juniori: Dinamo București - Vagonul Arad

În câteva rânduri

• NATATIE. Cu prilejul unui concurs de natatie desfășurat la Santa Clara s-au remarcat cistigătorii americani între 12 și 17 ani, care au reușit victorii cu rezultate de valoare. Heather Greenwood, în vîrstă de 16 ani, a cistigat o categorie inferioară: Chimia Rm. Vilcea (div. B) și Constructorul Galați (div. C), autoare, în preliminarii, a unor performanțe remarcabile. Finala va fi condusă de arbitru bucu-reștan Aurel Bentu. În deschiderea de la ora 18.15, va avea loc finala campionatului național de juniori: Dinamo București-Vagonul Arad. În pauza finalei „Cupei României”, Chimia Rm. Vilcea-Constructorul Galați, se vor decerna trofeele campionatului 1972/1973.

LISTA OFICIALĂ

a librelor de economii cu cistiguri iesite cistigătoare la TRAGEREA LA SORȚI PENTRU TRIMESTRUL II 1973

Table with columns: Nr. crt., Terminațiile numerelor librelor cistigătoare, Procentele de cistig. Lists winning numbers and percentages.

Calcularea și înscrierea cistigurilor în librelor se efectuează de către sucursalele (filialele) C.E.C.

DE LA ADAS

La tragerea de amortizare a asigurărilor mixte de viață pentru luna iunie 1973 au ieșit următoarele opt combinații de litere: 1) S.D.R. 5) T.P.N. 2) Q.K.M. 6) A.S.N. 3) D.K.N. 7) I.M.G. 4) A.I.A. 8) F.R.O. Toți asigurații cărora le-au ieșit cistigătoare una sau mai multe din combinațiile de litere menționate mai sus urmează să se adreseze unităților ADAS pentru a li se stabili drepturile cuvenite. Pentru a participa și la următoarele trageri este necesar ca asigurații să achite primele de asigurare la termenele stabilite.



# Ștața internațională

## Eveniment pregnant al vieții politice europene

Presă subliniază în continuare însemnătatea vizitei președintelui Nicolae Ceaușescu în R.F. Germania, salută rezultatele obținute, relevă semnificația internațională a Declarației solemne comune

Ziarele apărute sâmbătă în Republica Federală Germană au continuat să acorde o deosebită atenție vizitei președintelui Nicolae Ceaușescu în R.F. Germania, și a tovarășei Elenei Ceaușescu, în această țară, publicând ample articole, relații și comentarii ilustrate cu fotografii. Ziarele informează detaliat despre semnarea documentelor comune și despre importanța istorică a apropiatei Conferințe de la Helsinki pentru securitatea țărilor europene, pentru pace și cooperare internațională. Atenția de care se bucură această vizită în R.F. Germania este ilustrată, încă o dată, prin prezența în coloanele unuia din cele mai răspândite cotidiane vest-germane, „SÜDDEUTSCHE ZEITUNG”.

### REVISTA PRESEI VEST-GERMANE

Comentariile inserate în ziarul vest-german reflectă bunele rezultate ale vizitei pe planul cooperării economice și tehnico-științifice, concretizate în acordurile semnate, atât între cele două guverne, cât și între întreprinderi din România și Republica Federală Germană. „SÜDDEUTSCHE ZEITUNG” își intitulază articolul său din prima pagină „Satisfacție în legătură cu vizita președintelui Ceaușescu”, arătând că aceasta este atât concluzia părții române, cât și a celei vest-germane. Această idee este subliniată și de „FRANKFURTER ALLGEMEINE”, cotidian de largă circulație, în articolul său intitulat „Bonum și București” și pronunțat pentru o mai largă cooperare.

## La Helsinki, în preajma deschiderii Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa

Marți, 3 Iulie 1973, la ora 11.30, își va începe, la Helsinki, lucrările Conferința pentru securitate și cooperare în Europa — moment de însemnătate istorică în viața continentului european. Au fost invitate și s-au anunțat participarea 33 de state europene, precum și S.U.A. și Canada.

Capitala finlandeză trăiește în febra pregătirilor pentru gazduirea primei faze a conferinței — la nivelul ministrilor de externe. Modernă sălă „Finlandia” este deschisă acum primei intrări a statelor în istoria continentului — înaintea însoțită de năvălirea pompierilor europeni de a trăi în armonie, de a se bucura de condiții de pace și securitate necesare desfășurării muncii pasnice, constructive.

Cu 48 de ore înainte momentul totem al deschiderii conferinței, gazdele finlandeze informează că, practic, toate problemele tehnice au fost soluționate. Sălele rezervate pentru închinarea acestui eveniment sunt palat, plac în marmură albă, cunoscut de-a lungul caracteristicilor dinaintea marilor evenimente internaționale. Până în prezent au sosit acordurile de credință, în armonie, rigori, trimiși speciali ai presei și televiziunii din întreaga lume — și aceasta fiind o dovadă a interesului cu care este așteptată conferința.

Significația istorică a acestui eveniment este subliniată în toate capitalele europene și dincolo de limitele continentului nostru. Închetează cu succes a reușirii pregătitoare, în cadrul carei delegațiile

### REZULTATELE ALEGERILOR DIN IRLANDA DE NORD

LONDRA 30 (De la corespondența noastră). — Sâmbătă la Belfast au fost anunțate rezultatele alegerilor desfășurate la 28 iunie în Irlanda de Nord pentru desemnarea membrilor noii Adunări provinciale. După cum era de așteptat, majoritatea locurilor a revenit partidelor și grupurilor protestante, aparținând comunității protestante, care reprezintă două treimi din populația nord-irlandeză. Deoarece deputații acestor partide sînt divizați în adrept și adversari ai reformelor preconizate de „Cartea Albă” a guvernului britanic privind viitorul Irlandei de Nord, ei nu vor putea acționa în cadrul noii adunări ca un bloc omogen, cum s-a întâmplat în trecut. De aceea, în capitala Angliei se speră că protestanții uniuniști se vor arăta dispuși să colaboreze cu deputații Partidului Laburist Social-Democrat, reprezentând populația catolică, care au înregis-

### Plenara C.C. al P.P.R.M.

ULAN BATOR 30 (Agerpres). — La Ulan Bator a avut loc, sâmbătă, o plenară a C.C. al Partidului Popolar Revoluționar Mongol.

S. Jalán-Aajav, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.P.R.M., a prezentat raportul „Cu privire la proiectul de lege a muncii în R.P. Mongolia”. Plenara a hotărât ca acest proiect de lege să fie supus spre dezbateră primei sesiuni a Marelui Hural Popular al celei de-a opta legislaturi.

### S.U.A. Proiect de lege privind încetarea oricărei activități militare în Indochina

WASHINGTON 30 (Agerpres). — Ca urmare a hotărârii președintelui Nixon de a recurge la dreptul de veto pentru a bloca legislația privind suprimarea imediată a fondurilor necesare continuării bombardamentelor asupra Cambodgiei, cele două camere ale Congresului Statelor Unite au reluat, vineri, dezbaterile în această problemă. La sugestia Administrației, Camera Reprezentanților a acceptat un compromis, adoptând un proiect de lege care prevede suspendarea tuturor creditelor destinate finanțării bombardamentelor asupra Cambodgiei începând de la data de 15 august a.c. Totodată, președintele Nixon a făcut cunoscut că se angajează să pună capăt bombardamentelor începând cu această dată sau să ceară aprobarea Congresului pentru a le continua.

După votul din Camera Reprezentanților, Senatul a adoptat la rândul său proiectul de lege, precum și un amendament care preconizează încetarea oricărei activități militare în Indochina, după data de 15 august.

### R. P. D. Coreeană — observator permanent pe lângă O.N.U.

NEW YORK 30 (Agerpres). — Republicii Populare Democratice Coreene i-a fost acordat statutul de observator permanent pe lângă O.N.U. în urma cererii formulate în acest sens de către guvernul R.P.D. Coreean.

Într-o telegramă adresată ministrului Afacerilor Externe al R.P.D. Coreean, Hâ Dam, secretarul general al O.N.U., Kurt Waldheim, a relevat că este gata să acorde cu o profundă satisfacție reprezentanților acestei țări toate privilegiile și drepturile pe care le conferă statutul de observator permanent.

### N. S. STANESCU

Bonn.

## DECLARAȚIA R. D. VIETNAM

în legătură cu propunerea administrației de la Saigon privind problema unificării țării

HANOI 30 (Agerpres). — Agenția V.N.A. a difuzat o declarație în legătură cu propunerea făcută recent de către administrația de la Saigon privind începerea de convorbiri cu R.D. Vietnam pentru discutarea problemei unificării țării. Acordul de la Paris a fost semnat pe baza respectării drepturilor naționale fundamentale ale poporului vietnamez și a dreptului populației sud-vietnameze la autodeterminare, a recunoașterii situației reale, prin existența în Vietnamul de sud a două administrații, două armate, două zone de control și trei forțe politice, se arată în declarație.

Practic și sub aspect juridic administrația de la Saigon nu are dreptul să reprezinte populația sud-vietnameză în convorbirile posibile cu R.D. Vietnam în problema unificării țării. Făcînd respectiva „propunere”, administrația saigoneză se erizează în reprezentant legal unic al Vietnamului de sud, ignorînd Revoluționarul Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, ceea ce contravine Acordului de la Paris în problema Vietnamului. Declarația subliniază în continuare că Vietnamul este o singură țară, iar vietnamezii constituie un singur popor, unificarea țării reprezentînd năzuința sa cea mai firească. Poziția fermă a guvernului R.D. Vietnam, ca și poziția G.R.P. al R.V.S. se exprimă prin aceea că unificarea Vietnamului se va realiza, pas cu pas, prin mijloace pasnice, subliniază declarația.

## SOSIREA LA PHENIAN A DELEGAȚIEI MILITARE ROMÂNE

PHENIAN 30 (Agerpres). — Delegația militară română, condusă de general-colonel Ion Gheorghie, prim-adjunct al ministrului Apărării Naționale, șeful Marelui Stat Major, a sosit, sîmbătă, la Phenian, pentru o vizită în R.P.D. Coreeană — anunță agenția A.C.T.C.

La sosirea pe aeroportul din Phenian, delegația militară română a fost întâmpinată de general de armată O Jin U, șeful Marelui Stat Major al Armatei Populare Coreene, general-locotenent Li Ph Song și general-locotenent Pak Jung Guk, adjuncți ai șefului Marelui Stat Major, alte persoane oficiale militare și civile.

Au fost de față membri ai Ambasadei române la Phenian.

## ÎNCHIEIEREA CONVORBITORILOR DINTRE DELEGAȚIILE P. C. DIN AUSTRIA ȘI P. C. FRANCEZ

VIENA 30 (Agerpres). — Într-un comunicat de presă publicat la încheierea convorbirilor dintre delegațiile P.C. din Austria și P.C. Francez sînt evidențiate succesele realizate în discuțiile comune pe planul politic și al datoriei politice, convenștile de pace a țărilor socialiste și a acțiunilor oamenilor muncii și acțiunilor democratice din țările capitaliste. Noua situație din Europa deschide posibilități și mai mari în vederea lărgirii luptei pentru atragerea unor

## PREȘEDINTELE ALLENDE: Armata a acționat cu lealitate pentru zdrobirea tentativei de lovitură de stat

SANTIAGO DE CHILE 30 (Corespondența de la E. Pop.). — În seara zilei de 29 iunie, la Santiago de Chile a avut loc un mare miting, în cadrul căruia președintele țării, Salvador Allende, a adus elogii forțelor armate, în frunte cu comandantul-șef, generalul Carlos Prats, care au acționat cu fermitate și profundă lealitate pentru zdrobirea tentativei de lovitură de stat, organizată de un grup sedicios. Președintele a denunțat, totodată, încercările elementelor reacționare, cum sînt acelea grupate în organizația impropriu denumită „Patrie și libertate”, de a crea un climat de tensiune în țară, prin acțiuni ce contravin prevederilor constituționale.

Președintele Allende a subliniat că procesul revoluționar chilian va progresa în condițiile democrației, pluralismului și libertății, ceea ce înseamnă toleranță față de elementele antidemocratice.

În încheierea cuvîntării sale, președintele Allende a adresat populației un apel la calm și la mobilizarea în vederea înlăturării obiectivelor de progres, marilor transformări în viața țării, creșterii producției, întăririi puterii populare și concentrării ei în direcția realizării politicii guvernului, pînă în principalul a procesului revoluționar.

## DECLARAȚIA COMISIEI POLITICE A C.C. AL P.C. DIN CHILE

Comisia politică a C.C. al P.C. din Chile a dat publicității o declarație în care consideră evenimentul de lovitură de stat de la Santiago de Chile drept o acțiune îndreptată împotriva forțelor armate, guvernului legal, poporului și independent țării. Se arată că dușmanii țării au încercat să declanșeze un război civil — puciu militar — constituie un eveniment ilicit, încadrîndu-se în gama acțiunilor subversive antichilene. Comisia politică a C.C. al P.C. din Chile cheamă clasa muncitoare, întregul popor pentru a continua să fie vigilenți, uni, gata în orice moment să se ridice împotriva reacțiilor.

## Ședința lărgită a Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I.

BELGRAD 30 (Corespondența de la S. Morcovescu). — În prezența președintelui Uniunii Comuniste din Jugoslavia, Josip Broz Tito, la Brioni a avut loc ședința lărgită a Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., la care au luat parte și membrii Comisiei Prezidiului U.C.I., formată în ședința a 36-a a Prezidiului.

Cu acest prilej au fost examinate probleme actuale ale stabilizării economice și ale dezvoltării sociale și economice, în legătură cu traducerea în viață a hotărîrilor ședințelor a 36-a și a 39-a ale Prezidiului U.C.I.

## agențiile de presă transmit:

### Consfătuirea reprezentanților asociațiilor pentru Națiunile Unite din Bulgaria, Cehoslovacia, Cuba, R. D. Germania, Mongolia, Polonia, România, Ungaria și Uniunea Sovietică a avut loc la Moscova. Din partea Asociației de drept internațional și relații internaționale din România au participat conf. dr. Gheorghe Moca și Florin Roșu.

### Președintele R. A. Egipt, Anwar Sadat, și președintele Consiliului Comandamentului Revoluției din Mozambic, José Manuel Guedes, s-au aflat într-o vizită oficială la Cairo, au asistat sîmbătă la o sesiune specială a Comisiei parlamentare a Uniunii Socialiste Arabe, consacrată examinării unor probleme referitoare la realizarea proiectului de uniune a celor două țări, relatează agenția M.E.N.

### Convorbiri franco-americeane. Michel Jobert, ministrul de externe al Franței, a avut, vineri, în cadrul organelor O.N.U., din Geneva, între reprezentanții Națiunilor Unite și cei ai unor guverne, au fost elaborate planuri provizorii de asistență pentru cele șase țări africane afectate de seceta care bîntuie în Sahel și regiunile din sudul Saharei — respectiv Vola Superoara, Ciad, Mali, Mauritania, Niger și Senegal.

### Un seminar al țărilor latino-americane în problemele folosirii energiei nucleare s-a deschis la Rio de Janeiro. Participă reprezentanți din Chile, Columbia, Ecuador, Mexic, Paragvay, Peru și Brazilia, precum și reprezentanți ai Agenției Internaționale pentru Energie Atomică (A.I.E.A.). Participanții urmează să examineze diferite aspecte legale de drepturile și îndatoririle internaționale ale statelor în domeniul folosirii energiei atomice.

### Protocolul complementar privind asocierea Turciei la Piața comună a fost semnat la Ankara. După ceremonia semnării au început lucrările sesiunii consiliului de asociere C.E.E. — Turcia.

### Guvernele R.D. Germane și Libiei au hotărât să stabilizeze relații diplomatice la rang de ambasadă, anunță agenția A.D.N.

### Președintele Irakului, Ahmed Hassan al Bakr, și-a încheiat, sîmbătă, vizita în R. P. Polonă, ple-

### La Academia poloneză de știință COMEMORAREA LUI COPERNIC

VARSOVA 30 (Corespondența de la Gh. Ciobanu). — Sîmbătă s-a desfășurat la Varsovia cea de-a 37-a sesiune a Adunării Generale a Academiei Poloneze de Știință, consacrată împlinirii unei jumătăți de mileniu de la nașterea lui Nicolaus Copernic. Au fost prezenți președinții și membrii ai congresurilor multor academii, care au participat la lucrările celui de-al doilea

Congres al științei poloneze, printre care și delegația română, condusă de Miron Niculescu, președintele Academiei Republicii Socialiste România.

Lucrările au fost deschise de președintele Academiei poloneze de știință, prof. Włodzimierz Trzebiatowski, după care au fost prezentate referințele consacrate tematicii sesiunii.

Înaintea începerii lucrărilor a avut loc o ceremonie în cadrul căreia prof. Trzebiatowski a îmninat medalia „Nicolaus Copernicus”, atribuită pentru prima oară de Academia poloneză de știință unor personalități marcante ale științei și culturii internaționale și poloneze. Printre cei distinși cu această medalie se numără și președintele Academiei Republicii Socialiste România, Miron Niculescu.

o ceremonie în cadrul căreia prof. Trzebiatowski a îmninat medalia „Nicolaus Copernicus”, atribuită pentru prima oară de Academia poloneză de știință unor personalități marcante ale științei și culturii internaționale și poloneze. Printre cei distinși cu această medalie se numără și președintele Academiei Republicii Socialiste România, Miron Niculescu.

## „FENOMENUL SECOLULUI”

Prima ministru al Franței, Pierre Messmer, va face, în zilele de 20 și 21 iulie, o vizită oficială în Bulgaria, la invitația lui Staniko Todorov, președintele Consiliului de Miniștri, anunță agenția B.T.A.

### Acord economic bulgaro-austriac. La Viena a fost semnat un acord economic pe 10 ani între Bulgaria și Austria, în baza căruia părțile își acordă reciproc clauza națiunii celei mai privilegiate. În timpul convorbirilor purtate la Viena de o delegație guvernamentală bulgară, condusă de Ivan Popov, vicepreședintele Consiliului de Miniștri, ministrul construcțiilor de mașini, a fost evidențiată dorința reciprocă de a adînci relațiile economice, îndeosebi în sfera cooperării industriale și a specialiștilor.

### Reevaluarea mărcii vest-germane. În cadrul unei conferințe de presă, organizată după reînnoirea extraordinară din vineri a cabinetului vest-german, care a axat doapă hotărîrea de a reevalua moneda națională cu 5,5 la sută, ministrul de finanțe al R. F. Germaniei, Helmut Schmidt, și președintele Banca Federală, Karl Klagen, au explicat că această măsură a fost determinată de necesitatea frînării inflației.

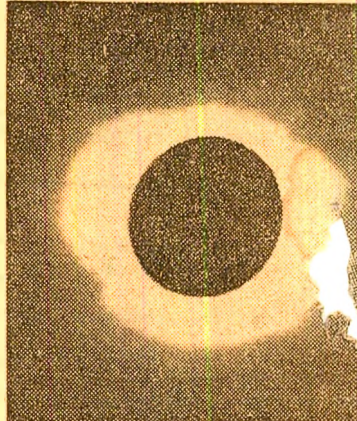
### Oficiul federal de rezerve al Statelor Unite a hotărât ca, începînd de luni, să ridice taxa de scont de la 5,5 la 7 la sută. Acesta este cel mai înalt nivel al ratei de scont stabilit de banca centrală americană în ultimii 52 de ani.

### Un accident s-a produs la mina auriferă din Buffelsfontein (Republica Sud-Africană), aparținînd companiei „General Mining”. 16 mineri și-au pierdut viața, iar alți doi au fost grav răniți. În momentul în care se efectua ieșirea schimbului din mină, cablurile ascensorului s-au rupt, iar cîșca s-a zdrobit de scheletul metalic al putului de evacuare.

### Primul seminar în problemele apărării sînatății, desfășurat sub egida Organizației Națiunilor Unite, s-a încheiat la Addis Abeba. Au participat cadre medicale din Algeria, Egipt, Nigeria, Republica Malaeză, Republica Africa Centrală, Senegal, Sierra Leone, Uganda și Republica Zair.

Eclipsa totală — sau parțială — de Soare a constituit un eveniment unic în istoria umanității, numeroase țări africane, precum și pentru cîteva mii de sacanii, turiști sau fotoreporteri sînt în viață a hotărîrilor ședințelor a 36-a și a 39-a ale Prezidiului U.C.I.

Cu acest prilej au fost examinate probleme actuale ale stabilizării economice și ale dezvoltării sociale și economice, în legătură cu traducerea în viață a hotărîrilor ședințelor a 36-a și a 39-a ale Prezidiului U.C.I.



Eclipsa totală — sau parțială — de Soare a constituit un eveniment unic în istoria umanității, numeroase țări africane, precum și pentru cîteva mii de sacanii, turiști sau fotoreporteri sînt în viață a hotărîrilor ședințelor a 36-a și a 39-a ale Prezidiului U.C.I.